



Products Catalogue 2011

www.innovamer.com



Ahorro de Energía y Medio Ambiente



Debido a nuestro compromiso con el cuidado del medio ambiente, todos nuestros modelos ONLINE han sido diseñados para ofrecer modos de operación de ahorro de energía denominados "ECO Mode". En este modo de operación todos nuestros equipos logran mejorar en más de 5% la eficiencia energética total a plena carga. Adicionalmente nuestros equipos trifásicos han sido diseñados para cumplir con las recientes regulaciones europeas de eficiencia energética "CoC".

Calidad, Seguridad y Desempeño

Uno de los fundamentos principales de nuestra filosofía INTEGRAL es la satisfacción total de nuestros clientes y usuarios, basada en la calidad de nuestros productos y servicios. Es por este motivo que en INTEGRAL solo suministramos productos de primera calidad y sobresaliente rendimiento.

Nuestros productos se fabrican bajo sistemas que cumplen con los más exigentes estándares de calidad y medio-ambientales ISO-9001/14001 y se diseñan para cumplir con las normativas de seguridad y rendimiento internacionales más reconocidos.



Otras marcas y sus logos son propiedad de sus respectivos dueños. Las certificaciones aplican de acuerdo al producto y al mercado destino.

Indice de Contenidos

SAI/UPS Stand-By & Interactivas

SAI/UPS / Stand By 500-700VA

Office Plus 500 / 700

01-02

SAI/UPS Interactivas de 500 - 2000VA

Eplus 500/700/900/1.100/1.500/2.000

03-06

SAI/UPS ONLINE MONOFASICAS

SAI/UPS Online de Baja Capacidad

EPRO 1K-3K/EX

EPRO-Rack 1.7K - 3.4K/EX

07-10

11-14

SAI/UPS Online Media Capacidad

EPRO 6KEX/10KEX

15-18

SAI/UPS ONLINE TRI / MONO

SAI/UPS Online

EPRO 31 10K-L/20K-L

19-22

SAI/UPS ONLINE TRI / TRI

SAI/UPS Online

Integra Xmart-33 20K/30K/40K/60K/80K

23-26

Software & Accesorios

Software de Supervisión y Control

27

Accesorios de Comunicación SNMP y Sensores Ambientales

28

Tablas de Autonomía

Tabla de autonomía EPRO 1K-3K

29

Tabla de autonomía EPRO 6K-10K / EPRO 31 10K-20K

30

Tabla de autonomía Integra Xmart33 20K-80K

31

Office Plus ~~500/700/900~~

Descripción:

UPS de tecnología "High Frequency" de moderno y confiable diseño basado en microprocesador que ofrece asombroso rendimiento y confiabilidad. Diseñado para ofrecer la mejor protección del hardware y de los datos de sus equipos informáticos.

Aplicaciones: Doméstico y PYME

Pcs y Estaciones de Trabajo Individuales, Pequeñas redes



Protección Total:

La serie Office Plus es una excelente alternativa para proteger su valiosa información evitando que se pierda o se borre como consecuencia de los cortes del servicio eléctrico. Los equipos de la serie Office Plus protegen de forma óptima su hardware contra daños ocasionados por problemas provenientes del servicio eléctrico como: picos, sobre-voltajes, bajos-voltajes, sobre-cargas y apagones repetidos. Además el UPS se protege así mismo contra corto-circuitos y sobrecargas producidos en sus tomacorrientes de salida, así como protege también sus baterías contra descargas profundas ante fallas prolongadas del servicio eléctrico.

Protección para las Líneas: Internet / TEL / LAN-Ethernet

El UPS ofrece dos conectores duales tipo RJ11-RJ45 protegidos contra picos y sobre voltajes transitorios para proteger la línea de Internet-teléfono (RJ11) o la línea de red LAN-Ethernet (RJ45) a través de las cuales pueden colarse picos eléctricos que suelen generar daños importantes en el hardware de los equipos informáticos. Estos picos eléctricos normalmente se producen como consecuencia de tormentas eléctricas o por el accionamiento y desconexión de grandes maquinarias conectadas en la línea eléctrica principal.

Auto-Recuperación:

La función de Auto-Recuperación, permite que el UPS se recupere de forma automática y se alimenten sus salidas al restablecerse la alimentación eléctrica, luego de un apagado por software o por agotamiento de las baterías debido a una prolongada falla eléctrica.

Arranque en Frío:

La función de Arranque en Frío, permite encender su instalación aun en ausencia de energía eléctrica, comportándose el UPS como un pequeño generador eléctrico.

Novedoso y Práctico Diseño para Montaje Vertical, Horizontal y en Pared

El inteligente diseño del equipo permite ser instalado mediante fijación directa en la pared o bien sobre una superficie de trabajo plana tanto en formato vertical como horizontal.

Backup Table / Tabla de Autonomía - Office Plus 500/700/900			Discharging / Descarga	
Model / Modelo	Type / Tipo	Batt. Config.	180VA	360VA
			1 PC + TFT	2 PC + 2 TFT
Office Plus 500	Internal / Internas	1 x 12V-4.5AH	10	N/A
Office Plus 700	Internal / Internas	1 x 12V-7AH	18	7
Office Plus 900	Internal / Internas	1 x 12V-9AH	22	10

Características Técnicas **Technical features**

- 1.- Tomas de Salida con Respaldo de Baterías y Protegidas contra Picos
- 2.- Breaker-Disyuntor de Entrada
- 3.- Conectores RJ11-RJ45 para protección de línea de teléfono y de red LAN
- 4.- Interruptor ON/OFF
- 5.- Panel Indicador de LEDs



Office Plus	500	700	900
Capacity / Capacidad	500 VA / 250 W	700 VA / 360 W	900 VA / 480 W
Input - Entrada			
Voltage / Voltaje (1 phase / 1 fase)	Model 220V (180-270 Vac) - Model 120V: (90-145 Vac)		
Frequency / Frecuencia	50Hz / 60Hz (autosensing)		
Output - Salida			
Voltage / Voltaje	Model 220V: +/- 10% / Model 120V: +/- 10%		
Frequency / Frecuencia	50 Hz / 60Hz +/- 1Hz		
Transfer Time / Tiempo Transferencia:	2 - 6 ms typical / típico		
Waveform / Forma de Onda	Simulated Sinewave / Sinusoidal Sintetizada		
Batteries-Baterías			
Type / Tipo	Maintenance Free VRLA-AGM / Acido Plomo Sellada Sin Mantenimiento (VRLAAGM)		
Back-up Time / Autonomía (@ 1PC + TFT)	10-12 min.	17-20 min.	22-25 min
Recharge Time / Tiempo de Recarga	4-6 hours to 90% capacity / 4-6 Horas hasta 90% de capacidad		
Protections / Protecciones	Deep discharge and overcharge / Descarga Profundas y Sobre-Cargas		
Light Indicators / Indicaciones tipo LEDs			
AC Mode / Modo AC	Green Lighting / Verde Continuo		
Battery Mode / Modo Bateria	Green Flashing / Verde Intermitente		
Fault / Falla	Red Lighting / Rojo Continuo		
Alarms / Alarmas			
Battery Mode / Modo Bateria	1 beep / 10 s		
Low Battery / Baja Bateria	1 beep / 1 s		
Fault / Falla	Continuous / Continuo		
Protections / Protecciones			
Overloads / Sobre-Cargas	Circuit Breaker with Manual Reset / Disyuntor Rearmable		
Surge/Spikes Protection / Protección contra Picos	MOV protection L-N / Protección MOV entre L-N		
RJ11 / RJ45: TEL & LAN	Spike Protection / Protección contra Picos		
Features / Funcionalidades			
Power Outlets / Tomas	Model 220V: 2 x SCHUKO Model 120V: 4 x NEMA 5-15 (3 battery backup + 1 surge protected)		
Product Size-Weight / Dimensiones-Peso Producto	228x82.5x207 - (2.2 Kg)	228x82.5x207 - (2.7 Kg)	228x82.5x207 - (3.1 Kg)
Shipping / Empaque Transporte			
Size / Dimensiones (W x D x H)	Half Pallet / Medio Pallet (96pcs): 120x100x106cm - Full Pallet / Pallet (224pcs): 120x100x220cm		
Gross Weight / Peso Bruto (Half Pallet / Full Pallet)	230Kg / 537Kg	278Kg / 649Kg	319Kg / 746Kg
Operating / Condiciones de Operación			
Noise / Ruido Acústico:	< 40 dB		
Humidity / Humedad	< 95% RH (non condensing / no condensante)		
Temperature / Temperatura	0-40°C		

Technical specifications can be modified to comply with special project requirements / Las especificaciones técnicas pueden modificarse para adaptarse a proyectos especiales
 Technical specifications may change without further notice / Por motivos comerciales o técnicos las especificaciones pueden cambiar sin previo aviso.

Eplus ~~500~~/700/900/1100/1500/2000

Descripción:

SAI/UPS de tecnología interactiva que incluye regulador de voltaje interno para ampliar el rango de entrada de operación y minimizar el uso de las baterías

Aplicaciones: PYME

PC y Pequeños Servidores, Pequeñas Redes.



Tecnología Interactiva:

Su Tecnología Interactiva entrega una alimentación estabilizada a sus equipos, además de brindar un amplio margen de entrada, gracias a la función de regulación de voltaje interna, asegurando una larga vida útil de las baterías.

Fácil Conexión:

La conexión de sus equipos informáticos y electrónicos es muy simple gracias a las tomas adecuadas según el país de destino incluidas en este equipo, las cuales ofrecen no sólo respaldo de baterías sino protección contra picos eléctricos y sobre-voltajes.

Protección Total:

Todas las líneas están protegidas contra picos eléctricos y sobre-voltajes. Se protegen no sólo las tomas de salida de corriente alterna sino que se ofrecen tomas tipo RJ11/45 para proteger las líneas de Voz y Datos (TEL//INTERNET/LAN).

Cargador Inteligente de Baterías:

El inteligente cargador de baterías puede cargar las baterías hasta un 90% de su capacidad en solo 4 horas, así que después de una descarga profunda de las baterías el SAI/UPS estará listo para operar en muy poco tiempo.

Auto-Recuperación:

La función de Auto-Recuperación, permite que el SAI/UPS se recupere de forma automática y se alimenten sus salidas al restablecerse la alimentación eléctrica, después de un apagado por software o por agotamiento de las baterías debido a una prolongada falla eléctrica.

Arranque en Frío:

La función de Arranque en Frío, permite encender su instalación aún en ausencia de energía eléctrica, comportándose el SAI/UPS como un generador eléctrico.

Software de Control:

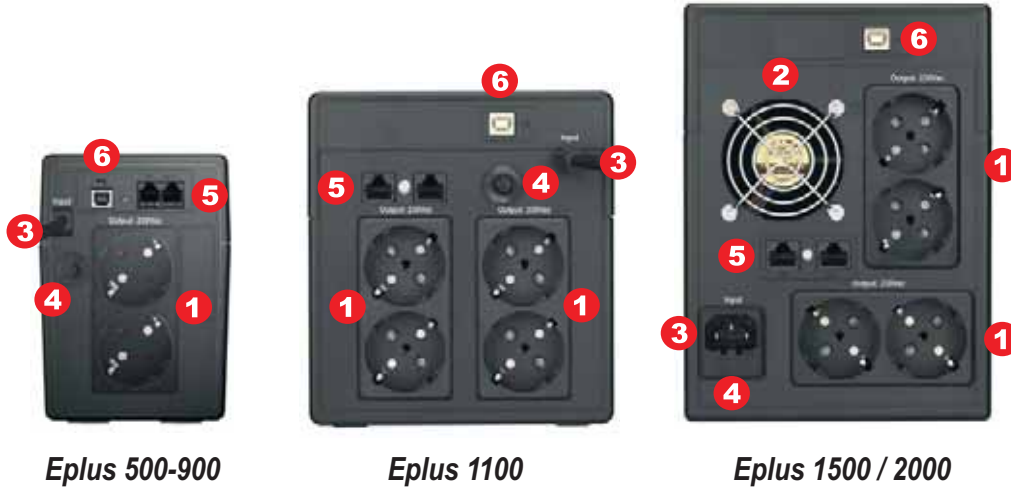
Permite una eficiente gestión de todas las prestaciones del SAI/UPS. Además permite el cierre de archivos, programas y del sistema operativo ante fallas eléctricas prolongadas, permite llevar un registro de eventos y datos, así como programar pruebas y el encendido y apagado del SAI/UPS

Características Técnicas **Technical features**

- 1.- Tomas de Salida
- 2.- Ventilador Enfriamiento forzado (Solo modelos 1500 y 2000VA)
- 3.- Entrada AC

- 4.- Breaker-Disyuntor de Entrada
- 5.- Conectores Protegidos RJ11/RJ45
- 6.- Puerto USB

Panel Trasero



Estándares y Certificaciones: CE

IEC Low Voltage Directives

IEC60950-1:2001: Information Technology Equipment – Safety-Part1: General Requirement

EN62040-1-1:2003: Uninterruptible Power Systems (UPS) Part 1-1: General and Safety requirements for UPS used in operator access areas

IEC EMC Directives

EN 62040-2: 2006: Uninterruptible Power Systems (UPS) Part 2: Electromagnetic compatibility class C2 (EMC)

IEC 61000-4-2: 2001: Electrostatic discharge immunity test

IEC 61000-4-3: 2002: Radiated, radio-frequency electromagnetic field immunity test

IEC 61000-4-4: 2004: Electrical fast transient/burst immunity test

IEC 61000-4-5: 2005: Surge immunity test

IEC 61000-2-2: 2002: Compatibility levels for low-frequency conducted disturbances and signaling in public low-voltage power supply systems

Backup Table / Tabla de Autonomía - Eplus 500-2000

Model / Modelo	Battery Pack / Tipo Baterías	Discharging / Condiciones Descarga	
		180VA 1 PC + TFT	360VA 2 PC + 2 TFT
Eplus 500	Internal Batt / Baterías Internas	12	N/A
Eplus 700	Internal Batt / Baterías Internas	20	7
Eplus 900	Internal Batt / Baterías Internas	25	12
Eplus 1100	Internal Batt / Baterías Internas	40	20
Eplus 1500	Internal Batt / Baterías Internas	48	25
Eplus 2000	Internal Batt / Baterías Internas	48	25

Consideraciones:

Tiempo medido en Minutos.

Valores obtenidos de pruebas de descarga en laboratorio. Los resultados son valores promedio.

Los tiempos pueden cambiar dependiendo de las condiciones de trabajo y el tiempo de vida de las baterías.

Las mediciones se hacen en dos escenarios: 1 x (PC+TFT) y 2 x (PC+TFT)

Se consideran baterías nuevas y recargadas al 100%

PC: Fujitsu Siemens Espirimo P2530 + TFT 19" Fujitsu Siemens A19-3



Otras marcas y logos son propiedad de sus respectivos dueños. Certificaciones pueden aplicar de acuerdo al mercado o el modelo del producto

Características Técnicas **Technical features**

EPLUS	500	700	900
Capacity / Capacidad	500VA / 250W	700VA / 360W	900VA / 480W
Input / Entrada			
Voltage / Voltaje	Model 120V: (81-145 Vac) - Model 220V: (162-290Vac) (1 Phase / 1 Fase)		
Frequency / Frecuencia	60Hz / 50 Hz: Auto Sensing / Autodetección		
Output / Salida			
Voltage / Voltaje	Model 120V: +/- 10% - Model 220V: +/- 10% (1 Phase / 1 Fase)		
Frequency / Frecuencia	50Hz (+/- 1%) - 60Hz (+/- 1%)		
Transfer Time / Tiempo Transferencia:	2 - 6 ms typical / típico		
Waveform / Forma de Onda	Simulated Sinewave / Sinusoidal Sintetizada		
Batteries / Baterías			
	* (Times for 1PC + TFT load / Tiempos para 1PC + Pantalla TFT)		
Type / Tipo	Sealed Lead Acid - Maintenance Free (VRLAAGM) / Acido Plomo Sellada Sin Mantenimiento (VRLAAGM)		
* Back-up Time Typical / Autonomía Típica	10-12 min.	17-20 min.	22-25 min.
Recharge Time / Tiempo de Recarga	4-6 hours to 90% capacity / 4-6 Horas hasta 90% de capacidad		
Protections / Protecciones	Deep discharge and overcharge / Descarga Profundas y Sobre-Cargas		
Alarms-Indications / Alarmas-Indicaciones			
Acosutic Alarm / Alarma Acústica	Battery Mode / Low Battery / Overload / Battery Replacement / UPS Fault		
AC Mode / Modo Normal	Green lighting / Verde Fijo		
Battery Mode / Modo Batería (inversor)	Green Flashing / Verde Intermitente		
Protections / Protecciones			
Input Circuit Breaker / "Breaker" de Entrada	with Manual Reset / Disyuntor Rearmable		
Surge/Spikes Protection (Line H-N)	Power Outlet Sockets with surge & spikes protection: L-N		
Protección contra Picos / Rayos (Línea L-N)	Tomas de Salida Protegidas contra Picos/Rayos: L-N		
Surge/Spikes Protection (RJ11/RJ45)	Tel/Internet/Ethernet: RJ11/RJ45		
Protección contra Picos / Rayos (RJ11/RJ45)			
Features / Funcionalidades			
Power Outlets / Tomas	Model: 120V: NEMA x 4 Model: 220V: Schuko x 2	Model: 120V: NEMA x 6 Model: 220V: Schuko x 2	
Communication / Comunicación	USB Port / Puerto USB		
Software / Software	Supports/Compatible: Windows 98 SE/ME/NT 4.x/2000/2003/XP/Vista/2008/Win 7; Mac OS; Linux; Unix		
Phisycal / Dimensiones-Peso	287x100x142 mm 3.6 Kg	287x100x142 mm 4.3 Kg	287x100x142 mm 4.9 Kg
Operating / Condiciones de Operación			
Operating / Condiciones de Operación:	< 95% RH / 0-40°C		
Noise / Ruido Acústico:	< 40 dB		
Packing / Empaque			
Carton Information / Información Cartón	4 units per carton / 4 unidades por carton		
Carton Information / Información Cartón	350x600x260 mm		
Pallet Information / Información Pallets	Half Pallet / Medio Pallet: 96 pcs / Full Pallet / Pallet: 192 pcs		
Pallet Information / Información Pallets	Half Pallet: 120 x 100 x 113cm / Full Pallet: 120 x 100 x 213cm		
Gross Weight / Peso Bruto (Half / Full Pallet)	364 / 729 Kg	432 / 864 Kg	489 / 979 Kg

Technical specifications can be modified to comply with special project requirements / Las especificaciones técnicas pueden modificarse bajo requerimiento para adaptarse a proyectos especiales
 Technical specifications may change without further notice due to either technical or commercial reasons / Por motivos comerciales o técnicos las especificaciones pueden cambiar sin previo aviso

Características Técnicas **Technical features**

EPLUS	1100	1500	2000
Capacity / Capacidad	1.100VA / 600W	1.500VA / 900W	2.000VA / 1200W
Input / Entrada			
Voltage / Voltaje	Model 120V: (81-145 Vac) - Model 220V: (162-290Vac) (1 Phase / 1 Fase)		
Frequency / Frecuencia	60 Hz / 50 Hz: Auto Sensing / Autodetección		
Output / Salida			
Voltage / Voltaje	Model 120V: +/- 10% - Model 220V: +/- 10% (1 Phase / 1 Fase)		
Frequency / Frecuencia	60Hz (+/- 1%) - 50Hz (+/- 1%)		
Transfer Time / Tiempo Transferencia:	2 - 6 ms typical / típico		
Waveform / Forma de Onda	Simulated Sinewave / Sinusoidal Sintetizada		
Batteries / Baterías			
	* (Times for 1PC + TFT load / Tiempos para 1PC + Pantalla TFT)		
Type / Tipo	Sealed Lead Acid - Maintenance Free (VRLA AGM) / Acido Plomo Sellada Sin Mantenimiento (VRLA AGM)		
* Back-up Time Typical / Autonomía Típica	40 min. max.	48 min. max.	55 min. max.
Recharge Time / Tiempo de Recarga	4-6 hours to 90% capacity / 4-6 Horas hasta 90% de capacidad		
Protections / Protecciones	Deep discharge and overcharge / Descarga Profundas y Sobre-Cargas		
Alarms-Indications / Alarmas-Indicaciones			
Acosutic Alarm / Alarma Acústica	Battery Mode / Low Battery / Overload / Battery Replacement / UPS Fault Modo Batería / Baja Batería / Sobre-carga / Falla de batería / Falla de UPS		
AC Mode / Modo Normal	Green lighting / Verde Fijo	Led 1: Green Light / Verde Fijo Led 2-5: Load Level / Nivel Consumo	
Battery Mode / Modo Batería (inversor)	Yellow Lighting / Amarillo Fijo	Green flashing / Verde Intermitente Led 2-5: Battery Level / Nivel de Batería	
UPS Fault / Falla UPS	LED 1: Red Lighting / Rojo Fijo		
Protections / Protecciones			
Input Circuit Breaker / "Breaker" de Entrada	with Reset / Rearmable		
Surge/Spikes Protection (Line H-N)	Power Outlet Sockets with surge & spikes protection: L-N		
Protección contra Picos / Rayos (Línea L-N)	Tomas de Salida Protegidas contra Picos/Rayos: L-N		
Surge/Spikes Protection (RJ11/RJ45)	Tel/Internet/Ethernet RJ45/RJ11		
Protección contra Picos / Rayos (RJ11/RJ45)			
Features / Funcionalidades			
Power Outlets / Tomas	120V: NEMA x 8: (6 with Backup + 2 Surge Protected) 220V: Schuko x 4 (all battery backup & protected)		
Communication / Comunicación	USB Port / Puerto USB		
Software / Software	Supports/Compatible: Windows 98 SE/ME/NT 4.x/2000/2003/XP/Vista/2008/Win 7; Mac OS; Linux; Unix		
Operating / Condiciones de Operación:	< 95% RH / 0-40°C		
Noise / Ruido Acústico:	< 40 dB		
Product Size-Weight / Dimensiones-Peso	350x146x160 mm 8.9 Kg	395x145x205 mm 9.7 Kg	395x145x205 mm 9.8 Kg
Packing / Empaque: 1 unit per carton / carton individual			
Size-Gross Weight / Dimension-Peso Bruto	420x195x270 mm 10.1 Kg	490x230x287 mm 10.9 Kg	395x145x205 mm 11 Kg

Technical specifications can be modified to comply with special project requirements / Las especificaciones técnicas pueden modificarse bajo requerimiento para adaptarse a proyectos especiales
Technical specifications may change without further notice due to either technical or commercial reasons / Por motivos comerciales o técnicos las especificaciones pueden cambiar sin previo aviso



EPRO ~~1K/1.5K/2K/3K/3KEX~~

Descripción:

SAI/UPS de tecnología "Online de Doble Conversión" de diseño robusto que ofrece sofisticadas prestaciones y novedosas características. Diseñado para ofrecer la mejor protección a sistemas críticos y de alta disponibilidad.

Aplicaciones: PYME

Estaciones de Trabajo Críticas, Servidores, Centros de Red, Sistemas de Comunicación, Equipos Industriales, etc



Tecnología ON-LINE "True Doble Conversión"

Su Tecnología "On Line" de Doble Conversión real asegura la mejor calidad de la energía suministrada además de brindar un amplio margen de entrada. La señal de salida es de forma sinusoidal pura, libre de ruido y de imperfecciones.

Pantalla "LCD"

Desde la versátil y completa pantalla LCD pueden supervisarse los parámetros del SAI/UPS así como las condiciones de la red eléctrica. También se configuran las diversas funcionalidades y alternativas de este moderno.

Comunicación USB - RS232 - SNMP & Software de Control

Se ofrecen 3 alternativas de comunicación: Puerto USB, RS232 y puerto Inteligente SNMP. En el puerto SNMP pueden conectarse tarjetas de red LAN o tarjetas de interfaz para sistemas AS400.

By-Pass Automático

El diseño incluye un sistema de "by-pass" automático que se activa ante fallas internas o debido a sobrecargas.

Función de Emergency Power Off (EPO)

Se ofrece un puerto EPO donde puede conectarse un interruptor de emergencia que apaga la salida del SAI/UPS en el momento que es activado.

Función de Frequency Converter Mode

La frecuencia de salida puede ser configurada en 50Hz o 60Hz sin importar el valor de la frecuencia de entrada siempre que la entrada se mantenga entre 40 y 70Hz.

Salidas Programables

Ofrecen 2 tipos de salidas: "estándar" y "programables". Las

salidas programables pueden configurarse para apagarse al alcanzar el tiempo configurado sin esperar a que se desgasten las baterías.

Encendido en Frío ("Cold Start-Up")

Permite encender el SAI/UPS incluso durante fallas del servicio comportándose como un generador eléctrico.

"Auto-Recovery"

La función de Auto-Recovery permite ponerse en funcionamiento automáticamente al detectarse el re-establecimiento del servicio eléctrico después de que el haya tenido que apagarse por una larga falla del servicio eléctrico.

Compatibilidad con Generadores Eléctricos

Por su moderna tecnología "On-Line" esta serie permite conectarse a la salida de generadores o plantas eléctricas para satisfacer las necesidades de sistemas que requieran funcionar ante ausencia del servicio eléctrico durante periodos muy prolongados.

Cargador de Baterías Inteligente

El diseño inteligente de su cargador de baterías permite cargar las baterías en un tiempo "record", mucho menor (4-6 horas al 90%) al de otros del mercado, ofreciendo una disponibilidad mayor a la acostumbrada.

Operación "Eco-Mode" para Ahorro de Energía (ECO)

En modo "Eco" el SAI/UPS alimenta sus salidas desde el servicio eléctrico de entrada siempre que éste se mantenga dentro del rango configurado. En este modo funciona como un SAI/UPS interactivo.

Características Técnicas **Technical features**

- 1.- Tomas de Salida
- 2.- Tomas de Salida Programables
- 3.- Entrada CA
- 4.- Circuit Breaker / Disyuntor de Entrada
- 5.- Conectores Protegidos RJ45
- 6.- Conector de Apagado de Emergencia "EPO"
- 7.- Puerto USB

- 8.- Puerto RS-232
- 9.- Puerto Inteligente SNMP/AS400
- 10.- Conector para Baterías Externas (solo modelos EX)
- 11.- DC Circuit Breaker - Disyuntor DC en Baterías Externas

Panel Trasero



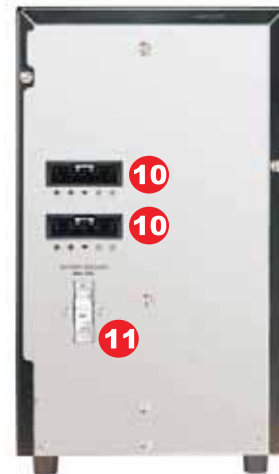
EPRO 1K / 1.5K



EPRO 2K



EPRO 3K-EX



Ex-Batt T3

Características Técnicas **Technical features**

EPRO	1K	1.5K	2K	3K / 3KEX
Capacity / Capacidad	1000VA / 800W	1500VA / 1200W	2000VA / 1600W	3000VA / 2400W
INPUT / ENTRADA				
Range / Rango - Vac @ 100% load	Model 120V: 80Vac-150Vac - Model 220V: 160Vac-300Vac			
Range / Rango - Vac @ 50% load	Model 120V: 50Vac-150Vac - Model 220V: 110Vac-300Vac			
Frequency Range / Rango de Frecuencia	40 Hz - 70Hz			
Phase / Fases	Single phase with ground / 1 fase + Tierra			
Power Factor / Factor de Potencia	> 0.99 @ 100% load			
Input Current THDi / THDi de Corriente de	< 7% @ 100% load			
Slew Rate / Seguimiento de Frecuencia	1 Hz / s			
OUTPUT / SALIDA				
Voltage Output / Voltaje de Salida AC:	(*N1) Model 120V: 110/115/120/127Vac - Model 220V: 208/220/230/240Vac			
Output Regulation / Rango de Salida:	+/-3%			
Frequency / Frecuencia (Batt. Mode)	(*N3) 50 Hz +/- 0.25 Hz - 60Hz +/- 0.3 Hz			
Current Crest Ratio / Factor de Cresta	3:1 @ 100% load			
Harmonic Distortion / Dist. Armónica (THDv)	< 3% @ Linear Load / Carga Lineal <6% @ No Linear Load / Carga no Lineal		< 3% @ Linear Load / Carga Lineal <6% @ No Linear Load / Carga no Lineal	
AC to Inverter / Tiempo de AC a Inversor	0 ms			
Waveform / Forma de Onda	Pure Sinewave / Sinusoidal Pura			
EFFICIENCY / EFICIENCIA				
Eco Mode	> 93%		> 93%	
AC Mode / Modo AC	> 85%		> 88%	
Battery Mode / Modo Batería	> 83%			
OVERLOAD/ SOBRECARGA				
AC Mode / Modo Normal	100%~110%: (warning-alarma) / 110%~130%: 1min: bypass / >130% : 1s: bypass			
Battery Mode / Modo Batería	100%~110%: (warning-alarma) / 110%~130%: 30s: shutdown / >130% : 1s: shutdown			
BATTERIES / BATERIAS				
Type / Tipo	Sealed Lead Acid VRLA-AGM / Sellada de Libre Mantenimiento VRLA-AGM			
Capacity and Qty / Capacidad y Cantidad	12V/7AH x 3 pcs	12V/9AH x 3 pcs	12V/7AH x 6 pcs	12V/9AH x 6 pcs
Typical Recharge Time / T. de Recarga	4 Hours for 90% capacity / 4 Horas para recuperar el 90% de carga			
Back up / Autonomía @ 50% load / carga	15 min.	16 min.	17 min.	15 min.
Back up / Autonomía @ 75% load / carga	10 min.	9 min.	10 min.	9 min.
Charging Amps / Corriente de Carga	1.0 A (Max.)			
Charging Voltage / Voltaje del cargador	41.0 VDC +/- 1%		82.1 VDC +/-1%	
Ext. Batt. Pack (optional) / Baterías Ext. (opción):	12V-9AH x 6		12V-9Ah x 12	
INDICATORS / INDICADORES				
LCD / Pantalla de Cristal Liquido (LCD)	UPS status, Load level, Battery, Input/Output voltage, Discharge timer, and Fault conditions Estado del UPS, Consumo, Baterías, Voltaje Entrada/Salida, Autonomía, Diagnostico Fallas			
ALARM / ALARMAS				
Dedicated acoustic Beeps / Bip dedicados para:	For Battery Mode, Low battery, Overload, UPS Failure / Modo Batería, Baja batería, Sobrecargas, Falla			
PHYSICAL / FISICAS				
UPS "Tower" Type - MODEL: 230V (EUROPE)				
Total Power Outlets / Total Salidas	SCHUKO x 2	SCHUKO x 2	SCHUKO x 4	SCHUKO x 4
Prog. Outlets / Salidas programables (*N2)	SCHUKO x 1	SCHUKO x 1	SCHUKO x 2	SCHUKO x 2
DxWxH / Prof.*Ancho*Altura	397 x 145 x 220 mm		421 x 190 x 318 mm	
Net Weight / Peso Neto (kgs)	13	14	26	28
External Battery Cabinet (Tower)				
DxWxH / Prof.*Ancho*Altura	421 x 190 x 318 mm			

Características Técnicas **Technical features**

EPRO	1K	1.5K	2K	3K / 3KEX
------	---------------	------	----	----------------------

PACKING: individual carton / EMPAQUE: cartón individual

UPS "Tower" Type - MODEL: 230V (EUROPE)

D x W x H / Prof. x Ancho x Altura	CARTON: 472 x 230 x 340 mm	CARTON: 560 x 320 x 470 mm		
Gross Weight / Peso Bruto (kgs)	14	15	29	30

External Battery Cabinet (Tower)

D x W x H / Prof. x Ancho x Altura	CARTON: 560 x 320 x 470 mm	
Gross Weight / Peso Bruto (kgs)	14	26

ENVIRONMENT / AMBIENTALES

Operation Humidity / Humedad de Operación	< 95 % RH (non-condensing / no condensante)
Operating Temperature / Temp. de Operación	0 - 40 °C
Noise Level / Ruido Producido	< 45dBA @ 1 m

COMMUNICATION / COMUNICACION

Smart RS-232 & USB	Supports / Compatible: Windows 98 SE/ME/NT 4.x/2000/2003/XP/ Vista/2008 / Windows 7; Linux; Unix; Mac OS
--------------------	---

Intelligent Port:	LAN Card SNMP type - optional / Comunicación con LAN mediante SNMP opcional AS400 Interface (optional comm. Card) / Interfaz con AS400 (tarjeta opcional)
-------------------	--

Notes / Notas:

Technical specifications can be modified to comply with special requirements / Las especificaciones pueden bajo requerimiento adaptarse a proyectos especiales
Technical specifications may change without further notice / Por motivos comerciales o técnicos las especificaciones pueden cambiar sin previo aviso.

(*N1): Output voltage is selectable by LCD / El Voltaje de salida es configurable entre 4 alternativas seleccionables en el LCD

(*N2): Backup time for programmable outlets is configurable (in minutes) by LCD to offer longer time to critical loads connected to normal outlets

La autonomía de las salidas programables es configurable (en min.) en el LCD para dejar mayor autonomía para las salidas normales

(*N3): Converter Mode Function allows to set output frequency at constant value: 50Hz or 60Hz when input Frequency is within 40 - 70 Hz

El modo de Conversión de Frecuencia permite fijar la salida a 50 o 60Hz siempre que la frecuencia de entrada se mantenga entre 40 y 70 Hz.

"EX" Model can be connected to external battery packs to offer longer backup time / El modelo "EX" acepta conexión de baterías externas adicionales

Estándares y Certificaciones CE

Low Voltage Directives 2006/95/EC

IEC60950-1:2001:Information Technology Equipment – Safety-Part1: General Requirement

EN62040-1-1:2003:Uninterruptible Power Systems (UPS) Part 1-1: General and Safety requirements for UPS used in operator access areas

EMC Directives 89/336/EEC, 2004/108/EC and Amendment 93/68/EEC

EN 62040-2: 2006:Uninterruptible Power Systems (UPS) Part 2: Electromagnetic compatibility class C2 (EMC)

IEC 61000-2-2: 2002:Compatibility levels for low-frequency conducted disturbances and signaling in public low-voltage power supply systems

IEC 61000-4-2: 2001:Electrostatic discharge immunity test

IEC 61000-4-3: 2006:Radiated, radio-frequency electromagnetic field immunity test

IEC 61000-4-4: 2004:Electrical fast transient/burst immunity test

IEC 61000-4-5: 2005:Surge immunity test

IEC 61000-4-6: 2006:Conducted immunity test

IEC 61000-4-8: 2001:Power frequency magnetic field immunity test

IEC 61000-4-11: 2004:Testing and measurement techniques - Voltage dips, short interruptions and voltage variations immunity tests



EPRO-Rack 1.7K / 2.25K / 3.4K

Descripción:

SAI/UPS de tecnología "Online de Doble Conversión" de diseño robusto que ofrece sofisticadas prestaciones y novedosas características. Para montaje en Rack. Diseñado para ofrecer la mejor protección a sistemas críticos y de alta disponibilidad.

Aplicaciones: PYME

Estaciones de Trabajo Críticas, Servidores, Centros de Red, Sistemas de Comunicación, Equipos Industriales, etc



Tecnología ON-LINE "True Doble Conversión"

Su Tecnología "On Line" de Doble Conversión real asegura la energía de mejor calidad además de brindar un amplio margen de entrada. La señal de salida es de forma sinusoidal pura, filtrada, libre de ruido y de imperfecciones.

Pantalla "LCD"

Desde la versátil y completa pantalla LCD pueden supervisarse los parámetros del SAI/UPS así como las condiciones de la red eléctrica. También se configuran las diversas funcionalidades y alternativas de este moderno SAI/UPS.

Comunicación USB - RS232 - SNMP & Software de Control

Se ofrecen 3 alternativas de comunicación: Puerto USB, RS232 y puerto Inteligente SNMP. En el puerto SNMP pueden conectarse tarjetas de red LAN o tarjetas de interfaz para sistemas AS400.

By-Pass Automático

El diseño incluye un sistema de "by-pass" automático que se activa ante fallas internas o debido a sobrecargas.

Función de Emergency Power Off (EPO)

Se ofrece un puerto EPO donde puede conectarse un interruptor de emergencia para apagado de emergencia de las salidas.

Función de Frequency Converter Mode

La frecuencia de salida puede ser configurada en 50Hz o 60Hz sin importar el valor de la frecuencia de entrada siempre que la entrada se mantenga entre 40 y 70Hz.

Salidas Programables

Ofrecen 2 tipos de salidas: "estándar" y "programables". Las salidas programables pueden configurarse para apagarse por tiempo sin esperar al bajo nivel de baterías.

Encendido en Frío ("Cold Start-Up")

Permite encender el SAI/UPS incluso durante fallas del servicio comportándose como un generador eléctrico.

"Auto-Recovery"

La función de Auto-Recovery permite ponerse en funcionamiento automáticamente al detectarse el re-establecimiento del servicio eléctrico después de que el haya tenido que apagarse por una larga falla del servicio eléctrico.

Compatibilidad con Generadores Eléctricos

Por su moderna tecnología "On-Line" esta serie permite conectarse a la salida de generadores o plantas eléctricas para satisfacer las necesidades de sistemas que requieran funcionar ante ausencia del servicio eléctrico durante periodos muy prolongados.

Cargador de Baterías Inteligente

El diseño inteligente de su cargador de baterías permite cargar las baterías en un tiempo "record" (4-6 horas al 90%), ofreciendo una disponibilidad mayor a la acostumbrada.

Operación "Eco-Mode" para Ahorro de Energía (ECO)

En modo "Eco" el SAI/UPS o de ahorro de energía, el equipo puede llegar a ahorrar hasta 5% de la energía consumida respecto al modo normal de operación.

Protección de Baterías ante Almacenajes Prolongados

Los equipos son suministrados con sus baterías internas desconectadas para reducir su descarga y daño durante almacenajes prolongados. La conexión se hace al momento de la instalación sin dificultad ni riesgos.

Baterías Reemplazables en Caliente

Las baterías pueden cambiarse de forma fácil y segura sin apagar el equipo

Características Técnicas **Technical features**

Panel Frontal:

- 1.- Pantalla LCD
- 2.- ON / Mute
- 3.- Select
- 4.- OFF / Enter

Panel Trasero:

- 1.- Tomas de Salida SAI/UPS
- 2.- Tomas de Salida Programables
- 3.- Entrada AC
- 4.- Circuit Breaker - Disyuntor Entrada
- 5.- Conectores Protegidos RJ-45

- 6.- Conector de Apagado de Emergencia "EPO"
- 7.- Puerto USB
- 8.- Puerto RS-232
- 9.- Puerto Inteligente: SNMP / AS.400 (opcional)
- 10.- Conector para Baterías Externas
- 11.- Dc Circuit Breaker - Disyuntor DC

Panel Frontal y Trasero

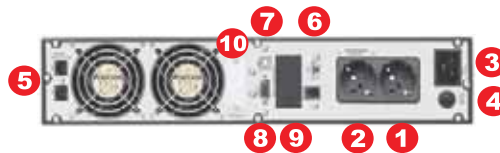
**Front Panel / Panel Frontal
Epro-Rack 1.7K-3.4K**



Epro-Rack 1.7K / 2.25K



Epro-Rack 3.4K



Ex-Batt R3



Otras marcas y logos son propiedad de sus respectivos dueños. Certificaciones pueden aplicar de acuerdo al mercado o el modelo del producto

Características Técnicas **Technical features**

EPRO-Rack (Page 1/2)	1.7K	2.25K	3.4K / 3.4KEX
Capacity / Capacidad	1.700VA / 1.200W	2.250VA / 1.600W	3.400VA / 2.400W
INPUT / ENTRADA			
Range / Rango - Vac @ 100% load	Model 120V: 80Vac-150Vac - Model 220V: 160Vac-300Vac		
Range / Rango - Vac @ 50% load	Model 120V: 50Vac-150Vac - Model 220V: 110Vac-300Vac		
Frequency Range / Rango de Frecuencia	40 Hz - 70Hz		
Phase / Fases	Single phase with ground / 1 fase + Tierra		
Power Factor / Factor de Potencia	> 0.99 @ 100% load		
Input Current THDi / THDi de Corriente de	< 7% @ 100% load		
Slew Rate / Seguimiento de Frecuencia	1 Hz / s		
OUTPUT / SALIDA			
Voltage Output / Voltaje de Salida AC:	(*N1) Model 120V: 110/115/120/127Vac - Model 220V: 208/220/230/240Vac		
Output Regulation / Rango de Salida:	+/-3%		
Frequency / Frecuencia (Batt. Mode)	(*N3) 50 Hz +/- 0.25 Hz - 60Hz +/- 0.3 Hz		
Current Crest Ratio / Factor de Cresta	3:1 @ 100% load		
Harmonic Distortion / Dist. Armónica (THDv)	< 3% @ Linear Load / Carga Lineal <6% @ No Linear Load / Carga no Lineal		
AC to Inverter / Tiempo de AC a Inversor	0 ms		
Waveform / Forma de Onda	Pure Sinewave / Sinusoidal Pura		
EFFICIENCY / EFICIENCIA			
Eco Mode	> 93%		> 93%
AC Mode / Modo AC	> 85%		> 88%
Battery Mode / Modo Batería		> 83%	
OVERLOAD/ SOBRECARGA			
AC Mode / Modo Normal	100%~110%: (warning-alarma) / 110%~130%: 1min: bypass / >130% : 1s: bypass		
Battery Mode / Modo Batería	100%~110%: (warning-alarma) / 110%~130%: 30s: shutdown / >130% : 1s: shutdown		
BATTERIES / BATERIAS			
Technology / Tecnología	Sealed Lead Acid VRLA-AGM / Sellada de Libre Mantenimiento VRLA-AGM		
Part Nr. / No. De Parte	3127	4129	6129
Typical Recharge Time / T. de Recarga	4 Hours for 90% capacity / 4 Horas para recuperar el 90% de carga		
Back up / Autonomía @ 50% load / carga	16 min.	15 min.	16 min.
Back up / Autonomía @ 75% load / carga	10 min.	10 min.	10 min.
Charging Amps / Corriente de Carga	1.0 A (Max.)		
Charging Voltage / Voltaje del cargador	41.0 VDC +/- 1%	54.8 VDC +/-1%	82.1 VDC +/-1%
INDICATORS / INDICADORES			
LCD / Pantalla de Cristal Liquido (LCD)	UPS status, Load level, Battery, Input/Output voltage, Discharge timer, and Fault conditions Estado del UPS, Consumo, Baterías, Voltaje Entrada/Salida, Autonomía, Diagnostico Fallas		
ALARM / ALARMAS			
Dedicated acoustic Beeps / Bip dedicados para:	For Battery Mode, Low battery, Overload, UPS Failure / Modo Batería, Baja batería, Sobrecargas, Falla		
PHYSICAL / FISICAS			
UPS RACK Type - MODEL: 230V (EUROPE)			
Total Power Outlets / Total Salidas	CEE 7/4 (Schuko) x 2	CEE 7/4 (Schuko) x 2	CEE 7/4 (Schuko) x 2
Prog. Outlets / Salidas programables (*N2)	CEE 7/4 (Schuko) x 1	CEE 7/4 (Schuko) x 1	CEE 7/4 (Schuko) x 1
D X W X H / Prof. X Ancho X Altura	480x438x88mm [2U]	600x438x88mm [2U]	600x438x88mm [2U]
Net Weight / Peso Neto (kgs)	18.5	20.6	29

Características Técnicas **Technical features**

EPRO-Rack (Page 2/2)	1.7K	2.25K	3.4K / 3.4KEX
PHYSICAL / FISICAS			
External Battery Pack / Paquete de Baterías Externas			
D x W x H / Prof. x Ancho x Altura			600x438x88mm [2U]
Net Weight / Peso Neto (kgs)			43.3
PACKING: individual carton / EMPAQUE: cartón individual			
UPS RACK Type - MODEL: 230V (EUROPE)			
D x W x H / Prof. x Ancho x Altura	565x700x240	600x760x240	600x760x240
Gross Weight / Peso Bruto (kgs)	19.5	21.6	31
External Battery Cabinet (Rack)			
D x W x H / Prof. x Ancho x Altura			600x760x240
Gross Weight / Peso Bruto (kgs)			45
ENVIRONMENT / AMBIENTALES			
Operation Humidity / Humedad de Operación	< 95 % RH (non-condensing / no condensante)		
Operating Temperature / Temp. de Operación	0 - 40 °C		
Noise Level / Ruido Producido	< 45dBA @ 1 m		
COMMUNICATION / COMUNICACION			
Smart RS-232 & USB	Supports / Compatible: Windows 98 SE/ME/NT 4.x/2000/2003/XP/ Vista/2008 / Windows 7; Linux; Unix; Mac OS		
SNMP Intelligent Port:	LAN Card SNMP type - optional / Comunicación con LAN mediante SNMP opcional AS400 Interface (optional comm. Card) / Interfaz con AS400 (tarjeta opcional)		

Notes / Notas:

Technical specifications can be modified to comply with special requirements / Las especificaciones pueden bajo requerimiento adaptarse a proyectos especiales
 Technical specifications may change without further notice / Por motivos comerciales o técnicos las especificaciones pueden cambiar sin previo aviso.

(*N1): Output voltage is selectable by LCD / El Voltaje de salida es configurable entre 4 alternativas seleccionables en el LCD

(*N2): Backup time for programable outlets is configurable (in minutes) by LCD to offer longer time to critical loads connected to normal outlets
 La autonomía de las salidas programables es configurable (en min.) en el LCD para dejar mayor autonomía para las salidas normales

(*N3): Converter Mode Function allows to set output frequency at constant value: 50Hz or 60Hz when input Frequency is within 40 - 70 Hz
 El modo de Conversión de Frecuencia permite fijar la salida a 50 o 60Hz siempre que la frecuencia de entrada se mantenga entre 40 y 70 Hz.

"EX" Model can be connected to external battery packs to offer longer backup time / El modelo "EX" acepta conexión de baterías externas adicionales

Estándares y Certificaciones CE

Low Voltage Directives 2006/95/EC

IEC60950-1:2001:Information Technology Equipment – Safety-Part1: General Requirement

EN62040-1-1:2003:Uninterruptible Power Systems (UPS) Part 1-1: General and Safety requirements for UPS used in operator access areas

EMC Directives 89/336/EEC, 2004/108/EC and the amendment 93/68/EEC

EN 62040-2: 2006:Uninterruptible Power Systems (UPS) Part 2: Electromagnetic compatibility class C2 (EMC)

IEC 61000-2-2: 2002:Compatibility levels for low-frequency conducted disturbances and signaling in public low-voltage power supply systems

IEC 61000-4-2: 2001:Electrostatic discharge immunity test

IEC 61000-4-3: 2006:Radiated, radio-frequency electromagnetic field immunity test

IEC 61000-4-4: 2004:Electrical fast transient/burst immunity test

IEC 61000-4-5: 2005:Surge immunity test

IEC 61000-4-6: 2006:Conducted immunity test

IEC 61000-4-8: 2001:Power frequency magnetic field immunity test

IEC 61000-4-11: 2004:Testing and measurement techniques - Voltage dips, short interruptions and voltage variations immunity tests



EPRO & EPRO-Rack 6KEX / 10KEX

Descripción:

SAI/UPS de tecnología "Online Doble Conversión" de diseño robusto que ofrece sofisticadas prestaciones y novedosas características. Diseñado para ofrecer la mejor protección a sistemas críticos y de alta disponibilidad. Disponible en formato "Torre" y "Rack".

Aplicaciones:

Centros de Computo, Servidores Críticos, Equipos IT, Equipos Industriales, etc



Tecnología ON-LINE "True Doble Conversión"

Su Tecnología "On Line" de Doble Conversión real asegura la mejor calidad de la energía suministrada además de brindar un amplio margen de entrada. La señal de salida es de forma sinusoidal pura, libre de ruido y de imperfecciones.

Redundancia Paralela

Redundancia paralela hasta 3 unidades para los modelos tipo "Torre". Los modelos de RACK no ofrecen la función de redundancia paralela.

Pantalla "LCD"

Desde la versátil y completa pantalla LCD pueden supervisarse los parámetros del SAI/UPS así como las condiciones de la red eléctrica. También se configuran las diversas funcionalidades y alternativas de este moderno SAI/UPS.

Comunicación USB - RS232 - SNMP & Software de Control

Se ofrecen 3 alternativas de comunicación: Puerto USB, RS232 y puerto Inteligente SNMP. En el puerto SNMP pueden conectarse tarjetas de red LAN o tarjetas de interfaz para sistemas AS400.

By-Pass Automático

El diseño incluye un sistema de "by-pass" automático que se activa ante fallas internas o debido a sobrecargas.

Función de Emergency Power Off (EPO)

Se ofrece un puerto EPO donde puede conectarse un interruptor de emergencia que apaga la salida del SAI/UPS en el momento que es activado.

Función de Frequency Converter Mode

La frecuencia de salida puede ser configurada en 50Hz ó 60Hz sin importar el valor de la frecuencia de entrada siempre que la entrada se mantenga entre 40 y 70Hz.

Salidas Programables

Ofrecen 2 tipos de salidas: "estándar" y "programables". Las salidas programables pueden configurarse para apagarse al alcanzar el tiempo configurado sin esperar a que se desgasten las baterías. Los modelos de RACK solo ofrecen salidas "estándar".

Autonomía Extendida

Pueden conectarse a paquetes de baterías externas adicionales para ofrecer tiempos de respaldo mayores según la necesidad de la aplicación.

Encendido en Frío ("Cold Start-Up")

Esta SAI/UPS puede ser encendida incluso durante fallas del servicio comportándose como un generador eléctrico.

"Auto-Recovery"

La función de Auto-Recovery permite ponerse en funcionamiento automáticamente al detectarse el re-establecimiento del servicio eléctrico después de que el SAI/UPS haya tenido que apagarse por una larga falla del servicio eléctrico.

Compatibilidad con Generadores Eléctricos

Por su moderna tecnología "On-Line" esta serie permite conectarse a la salida de generadores y plantas eléctricas.

Cargador de Baterías Inteligente

El diseño inteligente de su cargador de baterías permite cargar las baterías en un tiempo "record", mucho menor (2-4 horas al 90%) al de otros SAI/UPS del mercado, ofreciendo una disponibilidad mayor a la acostumbrada.

Operación "Eco-Mode" para Ahorro de Energía (ECO)

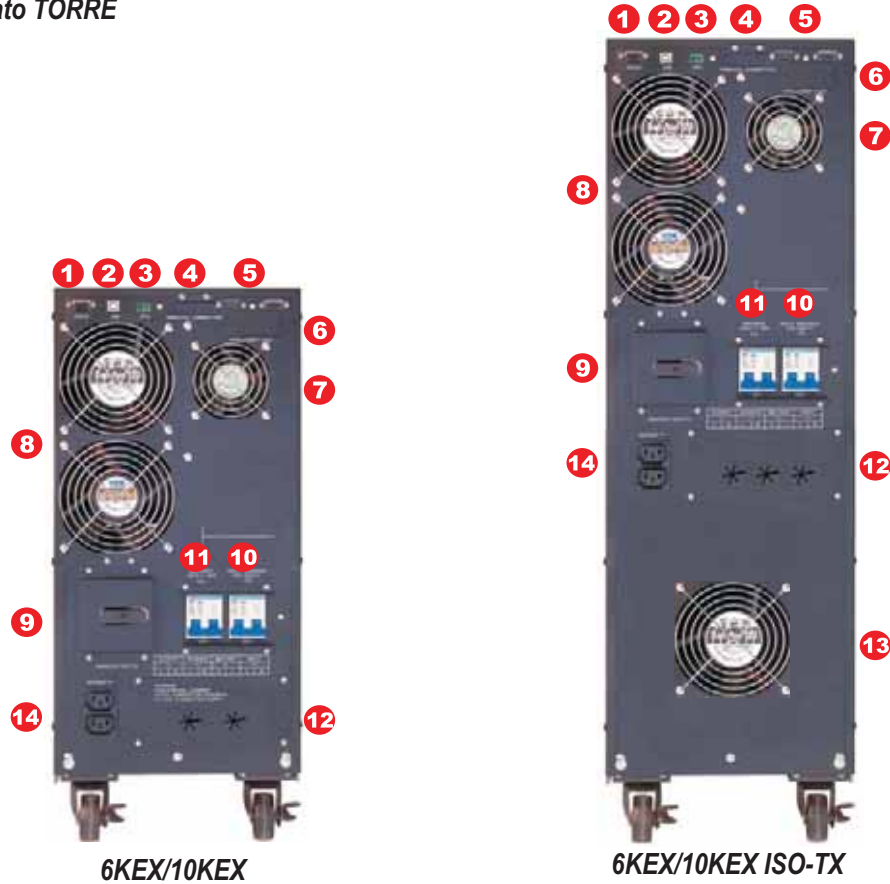
En modo "Eco" el SAI/UPS alimenta sus salidas desde el servicio eléctrico de entrada siempre que éste se mantenga dentro del rango configurado. En este modo funciona como un SAI/UPS interactivo.

Características Técnicas **Technical features**

- | | | |
|-----------------------------------|---|--|
| 1.- Puerto RS232 | 6.- Puerto SNMP | 11.- Breaker-Disyuntor DC Baterías |
| 2.- Puerto USB | 7.- Ventilador Cargador Baterías | 12.- Regletas de Entrada / Salidas |
| 3.- Conector EPO | 8.- Ventiladores Potencia | 13.- Ventilador Transformador ISO-TX |
| 4.- Conector Corriente Compartida | 9.- Interruptor de Mantenimiento-Bypass | 14.- Salida Auxiliar tipo IEC |
| 5.- Conectores Paralelos | 10.- Breaker-Disyuntor de Entrada AC | 15.- Regleta de Conexión DC (Baterías) |

Panel Trasero

Modelos de Formato TORRE



Modelos de Formato RACK



Estándares y Certificaciones CE

Low Voltage Directives 2006/95/EC

IEC60950-1:2001:Information Technology Equipment – Safety-Part1: General Requirement

EN62040-1-1:2003:Uninterruptible Power Systems (UPS) Part 1-1: General and Safety requirements for UPS used in operator access areas

EMC Directives 89/336/EEC, 2004/108/EC and the amendment 93/68/EEC

EN 62040-2: 2006:Uninterruptible Power Systems (UPS) Part 2: Electromagnetic compatibility class C2 (EMC)

IEC 61000-2-2: 2002:Compatibility levels for low-frequency conducted disturbances and signaling in public low-voltage power supply systems

IEC 61000-4-2: 2001:Electrostatic discharge immunity test

IEC 61000-4-3: 2006:Radiated, radio-frequency electromagnetic field immunity test

IEC 61000-4-4: 2004:Electrical fast transient/burst immunity test

IEC 61000-4-5: 2005:Surge immunity test

IEC 61000-4-6: 2006:Conducted immunity test

IEC 61000-4-8: 2001:Power frequency magnetic field immunity test



Otras marcas y logos son propiedad de sus respectivos dueños. Certificaciones pueden aplicar de acuerdo al mercado o el modelo del producto

Características Técnicas **Technical features**

EPRO	6K (EX & ISOTX)	10K (EX & ISOTX)	6K-RACK	10K-RACK
Capacity / Capacidad	6.000VA / 4.800W	10.000VA / 8.000W	6.000VA / 4.800W	10.000VA / 8.000W
INPUT / ENTRADA				
Input Voltage / Voltaje de Entrada	220Vac (single phase: L-N + ground / L-N + Tierra)			
Input Range / Rango de Entrada	Rated Input / Entrada Nominal: 208/220/230/240 Vac (176Vac-300Vac) +/- 3% @ 100% load (110Vac-300Vac) +/- 3% @ 50% load			
Frequency Range / Rango de Frecuencia	40 - 70 Hz			
Phase / Fases	1 Phase+Ground / 1 Fase+Tierra			
Power Factor / Factor de Potencia	> 0.99 @ 100%load			
THDi	< 5% @ 100%load			
Slew Rate / Seguimiento de Frecuencia	1 Hz / s			
OUTPUT / SALIDA				
AC Output				
Model "EX"	1 phase (L1-N1): 208/220/230/240Vac			
Model "ISO-TX"	Dual Isolated Outputs: 2 phases (L1-N1) + (L2-N2): 104/110/115/120Vac			
Voltage Regulation / Regulación de Salida:	+/- 1% (Batt. Mode / Modo Batería)		+/- 1% (Batt. Mode / Modo Batería)	
Frequency / Frecuencia (Batt. Mode)	50 Hz +/- 0.1 Hz / 60 Hz +/- 0.1 Hz		50 Hz +/- 0.1 Hz / 60 Hz +/- 0.1 Hz	
Current Crest Ratio / Factor de Cresta	3:1 @ 100% load.		3:1 @ 100% load.	
THDv	< 3% @ Linear Load / Carga Lineal <5 @ No Linear Load / Carga no Lineal			
Transfer Times / Tiempos Transferencia:	0 ms		0 ms	
Waveform / Forma de Onda	Sine Wave / Sinusoidal Pura		Sine Wave / Sinusoidal Pura	
Power Outlets / Salidas	Terminal Block / Regleta de Conexión		Terminal Block / Regleta de Conexión	
OVERLOAD / SOBRECARGA				
AC Mode / Modo Normal	100%~110%: 10m / 110%~130%: 1m / >130% : 1s			
Battery Mode / Modo Batería	100%~110%: 30s / 110%~130%: 10s / >130% : 1s			
EFFICIENCY / EFICIENCIA				
Eco Mode / Modo ECO	96% / 92% (EX / ISO)		96% / 92% (EX / ISO)	
AC Mode / Modo AC	90% / 86% (EX / ISO)		90% / 86% (EX / ISO)	
Battery Mode / Modo Batería	88% / 84% (EX / ISO)		88% / 84% (EX / ISO)	
BATTERIES / BATERIAS				
Type and Qty / Tipo y Cantidad				
Internal Battery Pack / baterías Internas	12V/7AH x 20 pcs	12V/9AH x 20 pcs	Separate Cabinet 12V/7AH x 20 pcs	Separate Cabinet 12V/9AH x 20 pcs
External batt cabinets / Gabinetes Externos	12V/9AH x 40 pcs (each external pack / cada pack externo)		12V/7AH x 20 pcs	12V/9AH x 20 pcs
Typical Recharge T. / T. de Recarga				
Internal Battery Pack / baterías Internas	3.5 H (90%)	4 H (90%)	3.5 H (90%)	4 H (90%)
External batt cabinet / Gabinete Externo	Depending on external battery configuration (depende de cantidad de baterías externas)			
Back up / Autonomía:				
Internal Batt Only				
Baterías Internas:	15 min. @ 50% load	12 min. @ 50% load	15 min. @ 50% load	12 min. @ 50% load
Internal + 1 External Pack				
Baterías Internas + 1 Pack Externo	75 min. @ 50% load	45 min. @ 50% load	35 min. @ 50% load	28 min. @ 50% load
Charging Amps / Corriente de Carga	2.0 A (Max.)		2.0 A (Max.)	
Charging Voltage / Voltaje del cargador	273.0 VDC		273.0 VDC	

Características Técnicas **Technical features**

EPRO	6KEX / ISOTX	10KEX / ISOTX	6K-RACK	10K-RACK
INDICATORS / INDICADORES				
LCD / Pantalla de Cristal Liquido (LCD)	UPS status, Load level, Battery, Input/Output voltage, Discharge timer, and Fault conditions Estado del UPS, Consumo, Baterías, Voltaje Entrada-Salida, Tiempo Descarga, Diagnostico Fallas			
ALARM / ALARMAS				
Acoustic Beep Alarm / Alarma sonora:	For Battery Mode, Low battery, Overload, UPS Failure / Modo Batería, Baja batería, Sobrecargas, Falla			
PRODUCT SIZE & WEIGHT / DIMENSIONES Y PESOS DEL EQUIPO				
D x W x H / Prof. X Ancho X Altura				
UPS (6KEX & 10KEX)	592 X 250 X 576 mm		580x438x133 mm [3U]	668x438x133 mm [3U]
UPS (6KEX-ISOTX & 10KEX-ISOTX)	592 X 250 X 826 mm			x
External batt cabinet / Gabinete Externo	592 X 250 X 576 mm		580x438x133 mm [3U]	668x438x133 mm [3U]
ISOTX Module for RACK / Modulo RACK ISOTX		x	580x438x133 mm [3U]	668x438x133 mm [3U]
Net Weight / Peso Neto (kgs)				
UPS (6KEX & 10KEX)	81	83	21	23
UPS (6KEX-ISOTX & 10KEX ISOTX)	117	142	x	x
External batt cabinet / Gabinete Externo	119 (optional)	119 (optional)	57	65
ISOTX Module for RACK / Modulo RACK ISOTX	x	x	55	75
PACKING: Individual Small Pallet per Product / EMPAQUE: Equipo en Pallet				
D x W x H / Prof. X Ancho X Altura				
UPS (6KEX & 10KEX):	Pallet: 730 X 390 X 823 mm		870 x 580 x 250 mm (carton)	
UPS (6KEX-ISOTX & 10KEX-ISOTX)	Pallet: 730 X 390 X 1074 mm		x	
External Battery Cabinet	Pallet: 730 X 390 X 823 mm		870 x 580 x 250 mm (carton)	
ISOTX Module for RACK / Modulo ISOTX RACK	x		870 x 580 x 250 mm (carton)	
Gross Weight / Peso Bruto (kgs)				
UPS (6KEX & 10KEX)	86	88	23	25
UPS (6KEX-ISOTX & 10KEX ISOTX)	129	147	x	x
External Battery Cabinet	124	124	59	67
ISOTX Module for RACK / Modulo ISOTX RACK	x	x	57	77
OPERATING / AMBIENTALES				
Humidity / Humedad	<95 % (non-condensing / no condensante)			
Temperature / Temperatura	0-40 °C			
Noise Level / Ruido Producido	< 55dB @ 1m			
COMMUNICATION / COMUNICACION				
Smart RS-232 & USB ports	Windows® 98/2000/2003/XP/Vista/2008, Windows® 7, Linux, and MAC			
Intelligent Port (SNMP)	Optional LAN card / Comunicación LAN Ethernet opcional AS400 optional interface board / Interfaz AS400 - opcional			

Specifications can be modified to comply with special project requirements / Las especificaciones pueden modificarse para adaptarse a proyectos especiales

Specifications may change without further notice / Por motivos comerciales o técnicos las especificaciones pueden cambiar sin previo aviso.

Available Product Models / Modelos Disponibles:

* EX: Single Output (220Vac) with extended backup capabilities / Salida Mono 220Vac con baterías internas y opción de baterías externas

* ISOTX: Dual Isolated Outputs (2 phases of 110Vac) with EX capabilities / Modelo EX con transformador de aislamiento interno salida dual (2x110Vac)

* Rack 6K/10K: 2 Cabs: UPS + Battery + 3rd optional cab for ISOTX / Rack 6K/10K: 2 gabinetes: UPS + Baterías + 3er por opción Transf ISO (opcional)



EPRO 31 10K-L / 20K-L

Descripción:

SAI/UPS de tecnología "Online de Doble Conversión" con entrada trifásica y salida monofásica. Diseñado para ofrecer la mejor protección a sistemas críticos y de alta disponibilidad.

Aplicaciones:

Centros de Computo, Servidores Críticos, Equipos IT, Equipos Industriales, etc



Entrada Trifásica-Salida Monofásica

Entrada trifásica: 3 líneas de 220Vac (línea-neutro) + Tierra. Salida monofásica de 220Vac (línea-neutro) con opción de transformador de aislamiento galvánico (ISO-TX) para ofrecer salida dual: 2 x 110Vac.

Tecnología ON-LINE "True Doble Conversion"

Su Tecnología "On Line" de Doble Conversión real asegura la mejor calidad de la energía suministrada además de brindar un amplio margen de entrada. La señal de salida es de forma sinusoidal pura, libre de ruido y de imperfecciones.

Redundancia Paralela

Redundancia paralela hasta 3 unidades.

Pantalla "LCD"

Desde la versátil y completa pantalla LCD pueden supervisarse los parámetros del SAI/UPS así como las condiciones de la red eléctrica. También se configuran las diversas funcionalidades y alternativas de este moderno SAI/UPS.

Comunicación USB - RS232 - SNMP & Software de Control

Se ofrecen 3 alternativas de comunicación: Puerto USB, RS232 y puerto Inteligente SNMP. En el puerto SNMP pueden conectarse tarjetas de red LAN o tarjetas de interfaz para sistemas AS400.

By-Pass Automático

El diseño incluye un sistema de "by-pass" automático que se activa ante fallas internas o debido a sobrecargas.

Función de Emergency Power Off (EPO)

Se ofrece un puerto EPO donde puede conectarse un interruptor de emergencia que apaga la salida del SAI/UPS en el momento que es activado.

Función de Frequency Converter Mode

La frecuencia de salida puede ser configurada en 50Hz ó 60Hz sin importar el valor de la frecuencia de entrada siempre que la entrada se mantenga entre 40 y 70Hz.

Autonomía Extendida

La cantidad de baterías externas puede ajustarse para ofrecer tiempos de respaldo mayores según la necesidad.

Salidas Programables

Ofrecen 2 tipos de salidas: "estándar" y "programables". Las salidas programables pueden configurarse para apagarse al alcanzar el tiempo configurado sin esperar a que se desgasten las baterías.

Encendido en Frío ("Cold Start-Up")

Esta SAI/UPS puede ser encendida incluso durante fallas del servicio comportándose como un generador eléctrico.

"Auto-Recovery"

La función de Auto-Recovery permite ponerse en funcionamiento automáticamente al detectarse el re-establecimiento del servicio eléctrico después de que el SAI/UPS haya tenido que apagarse por una larga falla del servicio eléctrico.

Compatibilidad con Generadores Eléctricos

Por su moderna tecnología "On-Line" esta serie permite conectarse a la salida de generadores o plantas eléctricas.

Cargador de Baterías Inteligente

El diseño inteligente de su cargador de baterías permite cargar las baterías en un tiempo "record", mucho menor (2-4 horas al 90%) al de otros SAI/UPS del mercado, ofreciendo una disponibilidad mayor a la acostumbrada.

Características Técnicas **Technical features**

- 1.- Puerto RS232
- 2.- Puerto USB
- 3.- Conector EPO
- 4.- Conector Corriente Compartida
- 5.- Conectores Paralelos
- 6.- Slot SNMP
- 7.- Ventilador Cargador Baterías

- 8.- Ventiladores Potencia
- 9.- Interruptor de Mantenimiento-Bypass
- 10.- Breaker-Disyuntor de Entrada Trifásica AC
- 11.- Regletas de Entrada / Salidas

Panel Trasero



Estándares y Certificaciones CE

Low Voltage Directives 2006/95/EC

IEC60950-1:2001:Information Technology Equipment – Safety-Part1: General Requirement

EN62040-1-1:2003:Uninterruptible Power Systems (UPS) Part 1-1: General and Safety requirements for UPS used in operator access areas

EMC Directives 2004/108/EC

EN 62040-2: 2006:Uninterruptible Power Systems (UPS) Part 2: Electromagnetic compatibility class C2 (EMC)

IEC 61000-2-2: 2002:Compatibility levels for low-frequency conducted disturbances and signaling in public low-voltage power supply systems

IEC 61000-4-2: 2001:Electrostatic discharge immunity test

IEC 61000-4-3: 2006:Radiated, radio-frequency electromagnetic field immunity test

IEC 61000-4-4: 2004:Electrical fast transient/burst immunity test

IEC 61000-4-5: 2005:Surge immunity test

IEC 61000-4-6: 2006:Conducted immunity test

IEC 61000-4-8: 2001:Power frequency magnetic field immunity test

Características Técnicas **Technical features**

EPRO-31	31 10K-L	31 20K-L
Capacity / Capacidad	10.000VA / 8.000W	20.000VA / 16.000W
Input-Output / Entrada-Salida	3 input phases (3xL + N + G) - 1 output phase (L + N + G) 3 fases de entrada (3xL + N + T) - 1 fase de salida (L + N + T)	
INPUT / ENTRADA		
Input Voltage / Voltaje de Entrada	L-N: 230Vac / L-L: 400Vac	
Input Range / Rango de Entrada	L-N: (176Vac-300Vac) = (-25% / +30%) @ 100% load L-N: (110Vac-300Vac) = (-50% / +30%) @ 50% load	
Frequency Range / Rango de Frecuencia	40 - 70 Hz	
Phase / Fases	1 Phase+Ground / 1 Fase+Tierra	
Power Factor / Factor de Potencia	> 0.99 @ 100%load	
THDi	< 5% @ 100% load	
Slew Rate / Seguimiento de Frecuencia:	1 Hz / s	
OUTPUT / SALIDA		
AC Output	1 Phase/1 Fase (L-N): 208/220/230/240Vac (*N1)	
Voltage Regulation / Regulación de Salida:	+/- 1% (Batt. Mode / Modo Batería)	
Frequency / Frecuencia (Batt. Mode)	50 Hz +/- 0.1 Hz / 60 Hz +/- 0.1 Hz	
Current Crest Ratio / Factor de Cresta	3:1 @ 100% load	
THDv	< 2% @ Linear Load / Carga Lineal <5% @ No Linear Load / Carga no Lineal	
Transfer Times / Tiempos Transferencia:	0 ms	
Waveform / Forma de Onda	Sine Wave / Sinusoidal Pura	
OVERLOAD / SOBRECARGA		
AC Mode / Modo Normal	100% - 110%: 10m / 110% - 130%: 1m / >130% : 1s	
Battery Mode / Modo Batería	100% - 110%: 30s / 110% - 130%: 10s / >130% : 1s	
EFFICIENCY / EFICIENCIA		
Eco Mode	96% @ 100% load	
AC Mode / Modo AC	89% @ 100% load	
Battery Mode / Modo Batería	86% @ 100% load	
BATTERIES / BATERIAS		
Type and Qty/ Tipo y Cantidad		
Internal Battery Pack / baterías Internas	No internal Batteries / No incluye Baterías Internas	
External batt cabinet / Baterías Externas	Each external battery cabinet / Cada gabinete externo: 12V/9AH x 40 pcs 2 sets in parallel x 20 pcs each set (2 grupos de 20 baterías c/u en paralelo)	
Typical Recharge T. / T. de Recarga		
External batt cabinet / Baterías Externas	Depending on battery configuration (depende de cantidad de baterías externas)	
Back up / Autonomía:		
External batt cabinet / Baterías Externas	Depending on battery configuration (depende de cantidad de baterías externas)	
Charging Amps / Corriente de Carga	4.0 A (Max.)	8.0 A (Max.)
Charging Voltage / Voltaje del cargador	273.0 VDC	

Características Técnicas **Technical features**

EPRO-31

31 10K-L

31 20K-L

INDICATORS / INDICADORES

LCD / Pantalla de Cristal Liquido (LCD)

UPS status, Load level, Battery, Input/Output voltage, Discharge timer, and Fault conditions
Estado del UPS, Consumo, Baterías, Voltaje Entrada-Salida, Tiempo Descarga, Diagnostico
Fallas

ALARM / ALARMAS

Acoustic Beep Alarm / Alarma sonora:

For Battery Mode, Low battery, Overload, UPS Failure /
Modo Batería, Baja batería, Sobrecargas, Falla

PHYSICAL / FISICAS

Power Output / Salidas

Terminal Block / Regleta de Conexión (N2*)

D x W x H / Prof. X Ancho X Altura

UPS	592 x 250 x 576mm	815 x 250 x 826mm
External batt cabinet / Baterías Externas	592 X 250 X 576 mm	

Net Weight / Peso Neto (kgs)

UPS	30	37
External batt cabinet / Baterías Externas	119	

PACKING: Individual Small Pallet per Product / EMPAQUE: Equipo en Pallet Individual

D x W x H / Prof. X Ancho X Altura

UPS (10K-L & 20K-L):	730 X 390 X 823 mm	
External batt cabinet / Baterías Externas	730 X 390 X 823 mm	

Gross Weight / Peso Bruto (kgs)

UPS (10K-L & 20K-L):	35	42
External batt cabinet / Baterías Externas	124	

OPERATING / AMBIENTALES

Humidity / Humedad	<95 % (non-condensing / no condensante)
Temperature / Temperatura	-5°C to +40 °C
Noise Level / Ruido Producido	< 55dB @ 1m

COMMUNICATION / COMUNICACION

Smart RS-232 & USB ports	Windows® 98/2000/2003/XP/Vista/2008, Windows® 7, Linux, and MAC
Intelligent Port (SNMP)	Optional LAN card / Comunicación LAN Ethernet opcional AS400 optional interface board / Interfaz AS400 - opcional

Technical specifications may change without further notice / Por motivos comerciales o técnicos las especificaciones pueden cambiar sin previo aviso.

Technical specifications can be modified to comply with special requirements / Las especificaciones pueden bajo requerimiento adaptarse a proyectos especiales

(*N1): LCD Selectable Output Voltage / Voltaje de Salida Configurable en LCD: 208/220/230/240Vac



Xmart 33 20K - 80KVA

Descripción:

UPS trifásico "Online de Doble Conversión" con avanzado sistema de control DSP y gran capacidad para manejo de cargas de todo tipo. Ofrece una alta eficiencia de operación y unas características eléctricas de entrada y salida realmente remarcables.

Aplicaciones:

Centros de Computo, Sistemas de Comunicaciones, Sistemas Críticos.



Entrada Trifásica-Salida Trifásica

Entrada trifásica: 3 líneas de 220Vac (línea-neutro) + Tierra.
Salida trifásica: 3 líneas de 220Vac (línea-neutro) + Tierra

Tecnología ON-LINE de Nueva Generación

Su Tecnología "On Line" de Doble Conversión de nueva generación ofrece una alta robustez y confiabilidad junto a prestaciones realmente destacables. Su sistema de control de señal DSP y su eficiente sistema de rectificación-inversión basado en tecnología IGBT ofrecen características de entrada y salida destacables (THDi < 1%; THDv < 0.5%) además de un factor de potencia de entrada inmejorable = 1.

Adaptación a Cargas Diversas

Su moderna tecnología le permite alimentar diversos y complicados tipos de cargas como: cargas no lineales (IT), cargas inductivas o cargas capacitivas, además de luminaria, entre otros.

Panel Frontal y Pantalla LCD

Este equipo ofrece un versátil sistema de interfaz mediante panel frontal y pantalla LCD que permite tener acceso al menú de configuración del UPS así como poder consultar los valores de las principales variables de operación del UPS como de la línea eléctrica.

Sistemas de By-Pass Múltiple

Incluye un sistema de "by-pass" automático interno (Static Bypass) controlado por microprocesador que asegura la continuidad de la energía en la salida aún en condiciones de sobrecargas o fallas inducidas. Además se ofrece incorporado en el cuerpo del UPS un sistema de Bypass manual que permite sacar el UPS del circuito para labores de mantenimiento.

Función de Emergency Power Off (EPO)

Se ofrece una de parada de emergencia "EPO" para apagar las salidas del UPS ante una condición de emergencia.

Encendido en Frío ("Cold Start-Up")

Esta UPS puede ser encendida incluso durante fallas del servicio comportándose como un generador eléctrico.

"Auto-Recovery"

La función de Auto-Recovery permite ponerse en funcionamiento automáticamente al detectarse el re-establecimiento del servicio eléctrico después de que el UPS haya tenido que apagarse por una larga falla del servicio eléctrico.

Compatibilidad con Generadores Eléctricos

Su robusta tecnología "On-Line" permite conectarse a la salida de generadores o plantas eléctricas para satisfacer las necesidades de sistemas que requieran funcionar ante ausencia del servicio eléctrico durante periodos muy prolongados.

Cargador de Baterías Inteligente

El diseño inteligente de su cargador de baterías permite cargar las baterías en un tiempo menor además de cuidar la vida útil de las baterías condicionando el nivel de carga de acuerdo con la temperatura.

Función ECO Mode

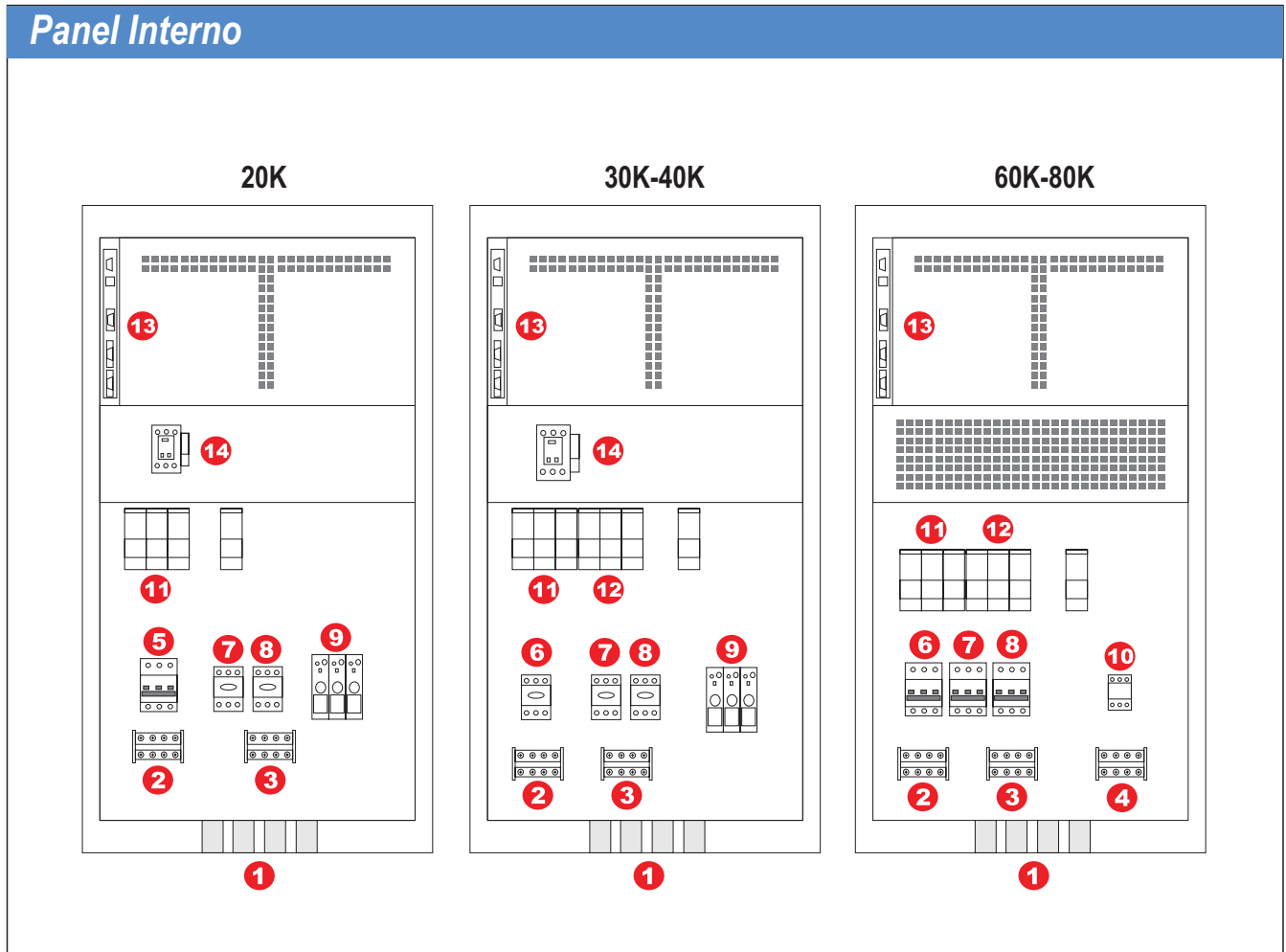
Esta función permite un ahorro energético excepcional que lo convierte en un referente en cuanto a eficiencia de operación y bajo nivel de pérdidas.

Función de Frequency Converter Mode

La frecuencia de salida puede ser configurada en 50Hz o 60Hz sin importar el sistema de frecuencia de la entrada.

Características Técnicas **Technical features**

- 1.- Cable Entry / Entrada de Cables
- 2.- AC Input Terminal Box / Terminal de Entrada AC
- 3.- AC Output Terminal Box
- 4.- External Battery TB / Terminal Conexión Baterías Ext.
- 5.- AC Input Breaker / Disyuntor de Entrada AC (20K)
- 6.- AC Input Switch / Interruptor de Entrada AC
- 7.- Maintenance Bypass Switch / Interruptor de Bypass (MBS)
- 8.- UPS Output Switch / Interruptor Salida UPS
- 9.- Battery Fuse Holder / Portafusibles baterías Internas
- 10.- Ext. Battery Switch / Interruptor Baterías Externas
- 11.- Fuse Protection Rectifier Input / Protección Entrada Rectificador
- 12.- Fuse Protection Bypass Line / Protección Línea Bypass
- 13.- Comm Ports Panel / Panel Puertos de Comunicación
- 14.- Input Contactor / Contactor de Entrada



Características Técnicas **Technical features**

Integra Xmart 33	20K	30K	40K	60K	80K
CAPACITY / CAPACIDAD	20KVA 16KW	30KVA 24KW	40KVA 32KW	60KVA 48KW	80KVA 64KW
INPUT / ENTRADA					
Rated voltage / Voltaje Nominal	3 x 380/400/415VAC Line to Line (Voltaje Fase a Fase) 3 x 220/230/240VAC Line to Neutral (Voltaje Fase a Neutro)				
Phase / Fases	3phases-4wires (3L+N+G) / 3Fases-4Cables (3L+N+Tierra)				
Voltage Range / Rango de Voltaje	Configurable: (-25% / +20%)				
Frequency Range / Rango de Frecuencia	50Hz / 60Hz (Max. Configurable Range / Rango Configurable Max.: + / - 5Hz)				
Power Factor / Factor de Potencia	1.0 @ any load > 10% / @ con carga > 10%				
Max. Input Amps. / Max. Corriente Entrada 400Vac	26A	39A	52A	78A	103A
THDi	< 1.5% @ 100%		< 1.0% @ 100% load		
	< 2.5% @ 50%		< 2.0% @ 50% load		
OUTPUT / SALIDA					
Rated voltage / Voltaje Nominal	3 x 380/400/415Vac				
Output Precision / Precisión Salida	0.05%				
Non Balanced Outputs / Salidas NO balanceadas	Regulation / Regulación: <1% - Max Angle Deviation / Desviación Angular: 2°				
Waveform / Forma de Onda	Sine wave / Sinusoidal				
Crest Factor / factor Cresta	3:1				
Frequency / Frecuencia	50/60 Hz synchronised +/- 4 %				
Frequency Precision / Precisión Frecuencia	+ / - 0.05%				
Synchronization Speed / Vel. Sincronización	1Hz / s				
THDv	<0.5% (Linear Load / Carga Lineal) <1.5% (Non-linear Load / Carga No Lineal)				
Max. DC Offeset / Max. Voltaje DC:	50mVdc				
Phase / Fases	3phase-4wires (3L+N+G) / 3Fases-4 Cables (3L+N+Tierra)				
Rated Power Factor / Factor de Potencia Nominal	0.8 Output PF / FP de Salida				
Regulation Voltage / Regulación Voltaje	Non Balanced Outputs / Salidas NO Balanceadas: < 1%				
Overload Capability / Capacidad de Sobrecarga	(100%-125% : 10min); (125%-135% : 5min); (135%-150% : 1min); (>150% : <20ms)				
STATIC BYPASS MODE / MODO BYPASS ESTATICO					
Voltage Range / Rango de Voltaje	Configurable: (-25% / +20%)				
Frequency Range / Rango de Frecuencia	50Hz / 60Hz (Max. Configurable Range / Rango Configurable Max.: + / - 5Hz)				
Transfer Time / Tiempo de Transferencia	0ms				
Max. Overload / Sobre-Carga Max.	400% / 10s				
Phase / Fases	(3L+N+G)				
BATTERY MODE / MODO BATERIA					
Type / Tipo	12Vdc Valve Regulated Lead Battery / Acido Plomo Sellada (VRLA)				
Quantity / Cantidad	62 (31 + 31)				
Battery Location / Ubicación Baterías	Internal (Interna)		Ext. Only / Solo Externas		
Ext. Battery Connection / Conexión a baterías Ext.	Yes / Si (for extended backup time / para ampliar autonomía)				
Charging Current / Corriente (Configurable)	23A (max.)		47A (max.)		70A (max.)
Temp. Compensation / Compensación por Temp.	Configurable: 18mV / °C				
Charging Time / Tiempo de recarga	5h (90%) (standard battery Pack / Paquete Baterías Estándar)				

Características Técnicas **Technical features**

Integra Xmart 33	20K	30K	40K	60K	80K
CAPACITY / CAPACIDAD	20KVA 16KW	30KVA 24KW	40KVA 32KW	60KVA 48KW	80KVA 64KW

OPERATING PARAMETERS / CONDICIONES OPERATIVAS

Efficiency (Line mode) / Eficiencia (Modo Línea)	91.0%	92.0%	92.5%	93.0%	94.0%
Efficiency (Battery mode) / Eficiencia (modo Batería)	95.3%	95.9%	96.2%	96.4%	96.9%
Efficiency (ECO) / Eficiencia (modo ECO)	>97%				
Noise / Ruido Acústico @ 1m	<52dB				
Running Temperature / Temperatura Operación	0 - 40				
Relative Humidity / Humedad Relativa	< 95%RH (non-condensing / no condensante)				
Altitude / Altura	1000m : 100% rated power output / 100% Potencia Nominal				
Display / Display	LCD+LED				
Remote signaling / Señalizado Remoto	Dry contact / Contactos Secos				
Communication / Comunicación	RS232 / RS485 / SNMP				
Dimension UPS (W*D*H) mm	700*450*1100	805*590*1320	805*590*1320	805*590*1320	805*590*1320
Dimension EXT BATT (W*D*H) mm	528*250*576	700*450*1100	700*450*1100	805*590*1320	980*650*1320
UPS - Net Weight / Peso Neto (kg)	250 (with Batt. / con Bat.)	406 (with Batt. / con Bat.)	530 (with Batt. / con Bat.)	200 (UPS only / Solo UPS)	300 (UPS only / Solo UPS)
EXT BATT- Net Weight / Peso Neto (kg)	180	250	410	710	1020

SAFETY & STANDARDS / NORMATIVAS Y ESTANDARES

CE Directives	73/23 & 93/68 (LV Safety) and 89/336 (EMC)				
General Safety / Seguridad General	IEC 62040-1-1				
EMC	Radiation : IEC 62040-2 (Class C3 compliant)				
UPS Performance / Rendimiento UPS	IEC 62040-3				
Performance UPS Classification / Clasificación UPS	VFI-SS-111 according to EN-62040-3				
Safety / Seguridad	IEC/EN60950-1				
ESD / RS / EFT / CS / Freq Mag. Field immunity	EN 61000-4-2 / 3 / 4 / 5 / 6 / 8 (level 3)				
Surge protection / Protección contra Picos	IEC/EN 61000-4-5 Level 3				
Low Frequency Signals	IEC/EN 61000-2-2				
Degree of protection / Grado de Protección	IP20				
MTBF	Inverter / Inversor: > 50,000 hours, PFC: > 250,000 hours				
Dielectric strength / Fortaleza Dieléctrica	IEC/EN 62040-1				
Others	Designed for TUV and CE (Diseñado para cumplir con TUV y CE) Quality and Enviroment: ISO9001 & ISO14001				
Transportation / Transporte	ETS 300019-2-2 class 2.3				

Notes / Notas:

Technical specifications can be modified to comply with special projects / Las especificaciones pueden modificarse para adaptarse a proyectos especiales

Technical specifications may change without further notice / Por motivos comerciales o técnicos las especificaciones pueden cambiar sin previo aviso.

Software de Supervisión y Control

Existen 3 tipos de software diferentes dependiendo de la aplicación. Todos ellos brindan una excelente capacidad de comunicación entre los SAI/UPS y el sistema informático. Son compatibles con los sistemas operativos más extendidos como: familia Windows, Linux, Unix y Mac OS.

Características Generales:

- Supervisión del estado del SAI/UPS y de la red eléctrica
- Configuración de parámetros del SAI/UPS
- Cierre controlado de ficheros y sistema operativo del PC local y en red
- Pruebas programadas. Apagados-Encendidos programados
- Registro de Eventos y Datos
- Envío de eventos y alarmas vía red, email y SMS.

Software Viewpower

SAI/UPS: EPLUS y EPRO

Comunicación con PC local y en red

Sistemas operativos:

Windows, Linux (Redhat, Suse, Ubuntu, Fedora), Mac OS, Solaris 10

Conexión: USB & RS-232



Software Upsilon 2000

SAI/UPS: EPRO

Sistemas operativos:

Windows, Netware, Linux (Redhat, Suse, Ubuntu, Fedora), FreeBSD, Mac OS

Conexión: USB, RS-232



Software Net-Agent Browser

SAI/UPS: EPRO, INFINITY, KGP

Sistemas operativos:

Windows, Netware, Linux, FreeBSD, Mac OS

Conexión: con tarjeta SNMP (vía LAN o Internet)

Realiza supervisión remota vía browser conectado en la red LAN o mediante Internet. Trabaja en conjunto con ClientMate como "shutdown software" para realizar apagado de PC remotos.

Permite el manejo de eventos y alarmas provenientes de sensores ambientales: temperatura, humedad, contactos, etc



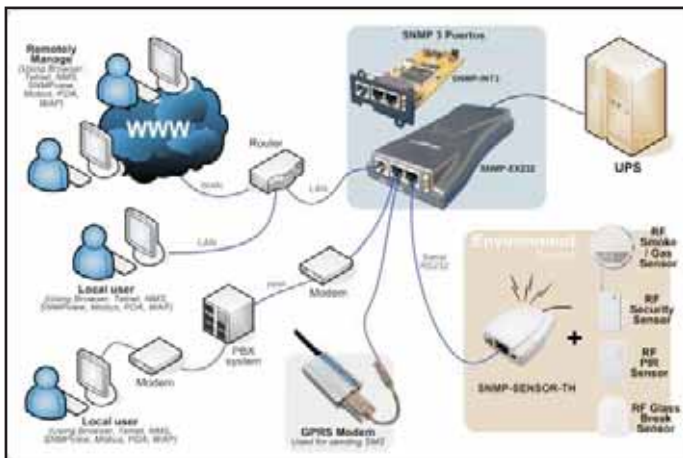
SNMP y Accesorios

Existen 2 tipos de tarjetas de red SNMP:

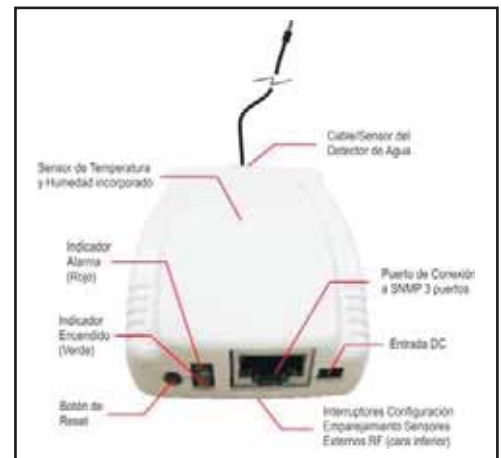
- Tarjeta Interna de 1 puerto que se instala dentro del puerto SNMP del UPS y permite la comunicación del SAI/UPS con la red LAN
- Tarjeta Externa de 3 puertos que se conecta con el UPS vía RS-232. Esta tarjeta además de permitir la comunicación con la red LAN puede conectarse al accesorio de medición de parámetros ambientales SNMP-SENSOR-TH. Este dispositivo tiene incorporado sensores de temperatura, humedad y presencia de agua. Además puede controlar de forma remota hasta 7 dispositivos adicionales vía "RF". Los dispositivos adicionales son del tipo:
 - Sensor de Humo / Gas
 - Sensor de contacto Apertura y Cierre de Puertas y Ventanas
 - Sensor de Rotura de Ventanas
 - Sensor de Presencia "PIR"

Las tarjetas SNMP permiten en conjunto con el Software Net-Agent que el UPS pueda ser supervisado desde la red o desde una ubicación remota vía Internet.

Diagrama Comunicación de SNMP



SNMP-Sensor-TH



Tablas de Autonomía SAI/UPS

Back Up Table / Table de Autonomías - Serie LBU 1200 / 1600

Carga / Load (VA)	LBU 1200	LBU 1600	LBU 1200	LBU 1600	LBU 1200	LBU 1600	LBU 1200	LBU 1600	LBU 1200	LBU 1600
	1 x 12Vdc-100Ah		2 x 12Vdc-100Ah		3 x 12Vdc-100Ah		4 x 12Vdc-100Ah		5 x 12Vdc-100Ah	
150	10:30	10:30	21:00	21:00	30:50:00	30:50:00	41:00:00	41:00:00	51:30:00	51:30:00
300	4:20	4:20	8:30	8:30	12:50	12:50	17:00	17:00	21:20	21:20
500	2:40	2:40	5:30	5:30	8:20	8:20	11:00	11:00	13:40	13:40
650	1:50	1:50	3:50	3:50	5:40	5:40	7:40	7:40	9:30	9:30
850	1:20	1:20	2:40	2:40	4:00	4:00	5:20	5:20	6:40	6:40
1,000	1:00	1:00	2:10	2:10	3:20	3:20	4:30	4:30	5:40	5:40
1,150	0:50	0:50		1:50		2:40		3:40		4:50
1,350		0:40		1:30		2:00		2:40		3:20
1,500		0:30		1:10		1:50		2:20		3:00
Charger / Cargador	Recharging Time / Tiempo de Recarga (hours)									
30 Amps	4	4	8	8	12	12	16	16	20	20
40 Amps	3	3	6	6	9	9	12	12	15	15

Back Up Table / Table de Autonomías - Serie LBU 2200 / 3400

Carga / Load (VA)	LBU 2200	LBU 3400	LBU 2200	LBU 3400	LBU 2200	LBU 3400	LBU 2200	LBU 3400	LBU 2200	LBU 3400
	2 x 12Vdc-100Ah		4 x 12Vdc-100Ah		6 x 12Vdc-100Ah		8 x 12Vdc-100Ah		10 x 12Vdc-100Ah	
150	20:30	20:30	41:00:00	41:00:00	61:30:00	61:30:00	82:00:00	82:00:00	102:00:00	102:00:00
300	8:30	8:30	17:00	17:00	25:30:00	25:30:00	60:00:00	60:00:00	43:00:00	43:00:00
500	5:50	5:50	11:00	11:00	16:30	16:30	22:00	22:00	27:00:00	27:00:00
650	3:50	3:50	7:30	7:30	11:30	11:30	15:00	15:00	19:00	19:00
850	2:40	2:40	5:20	5:20	8:00	8:00	10:00	10:00	13:00	13:00
1,000	2:10	2:10	4:30	4:30	6:40	6:40	9:00	9:00	11:00	11:00
1,150	1:50	1:50	3:50	3:50	5:40	5:40	7:40	7:40	9:30	9:30
1,350	1:40	1:40	3:20	3:20	5:00	5:00	6:40	6:40	8:20	8:20
1,500	1:30	1:30	3:00	3:00	4:30	4:30	6:00	6:00	7:20	7:20
1,650	1:20	1:20	2:40	2:40	4:00	4:00	5:29	5:29	6:40	6:40
1,850	1:10	1:10	2:30	2:30	3:40	3:40	4:50	4:50	6:00	6:00
2,000	1:00	1:00	2:10	2:10	3:20	3:20	4:30	4:30	5:40	5:40
2,150		55m		1:50		2:40		3:30		4:30
2,350		50m		1:40		2:30		3:20		4:00
2,500		45m		1:30		2:20		3:00		3:50
2,650		40m		1:20		2:10		2:50		3:30
2,850		35m		1:10		2:00		2:40		3:20
3,000		33m		1:15		1:50		2:30		3:10
3,150		30m		1:00		1:40		2:20		3:00
3,350		28m		0:55		1:30		2:10		2:50
Charger / Cargador	Recharging Time / Tiempo de Recarga (hours)									
30 Amps	4	4	8	8	12	12	16	16	20	20
40 Amps	3	3	6	6	9	9	12	12	15	15

Notes / Consideraciones:

* Time in Hours: Minutes. Average Values from Lab tests. / Tiempo medido en Horas:Minutos (hh:mm). Valores promedio de pruebas en laboratorio.

* Times may change according to operation conditions and battery life time / valores cambian dependiendo de las condiciones de trabajo y el tiempo de las baterías.

Tablas de Autonomía SAI/UPS

Epro 1K/1.5K/2K/3K		Runtime Vs Load / Tiempo Vs Consumo (min.)				Recharging
Model / Modelo	Battery Pack / Tipo Baterías	375 VA	750 VA	1.125 VA	1.500VA	Recarga 90%
Epro 1.5KEX	Internal Batt Only / Solo Internas 3 x 12V-9AH	35	16	11	7	4.5h
Epro 1.5KEX	Bat. Internas + 1 Pack Externo	134	62	38	26	15h
Epro 1.5KEX	Bat. Internas + 2 Packs Externos	230	120	76	53	25h
Model / Modelo	Battery Pack / Tipo Baterías	500 VA	1.000 VA	1.500 VA	2.000 VA	Recarga 90%
Epro 2KEX	Internal Batt Only / Solo Internas 6 x 12V-9AH	47	21	10	7	4h
Epro 2KEX	Internal + 1 Ext. Pack	190	90	60	40	13h
Epro 2KEX	Internal + 2 Ext. Pack	370	180	120	85	22h
Model / Modelo	Battery Pack / Tipo Baterías	750 VA	1500 VA	2.250 VA	3.000VA	Recarga 90%
Epro 3KEX	Solo Baterías Internas 6 x 12V-9AH	40	16	10	6	4.5h
Epro 3KEX	Internal + 1 Ext. Pack	135	66	41	26	15h
Epro 3KEX	Internal + 2 Ext. Pack	279	128	81	53	25h
Epro 3KEX	Internal + 3 Ext. Pack	414	194	113	77	35h
Model / Modelo	Battery Pack / Tipo Baterías	500 VA	1.000 VA	1.500 VA	2.000 VA	Recarga 90%
Epro 2K-F	Internal Batt Only / Solo Internas 4 x 12V-9AH	39	18	12	7	3.5h
Epro 2K-F	Internal + 1 Ext. Pack	140	50	40	23	11h
Epro 2K-F	Internal + 2 Ext. Pack	240	105	80	38	19h

Epro 6K/10K		Runtime Vs Load / Tiempo Vs Consumo (min.)				Recharging
Model / Modelo	Battery Pack / Tipo Baterías	1.500VA	3.000VA	4.500VA	6.000VA	Recarga 90%
Epro 6KEX	Internal Batt Only / Solo Internas	52	32	14	8	3.5h
Epro 6K-EX	Internal + 1 Ext. Pack	219	105	65	35	15.2h
Epro 6K-EX	Internal + 2 Ext. Pack	390	190	120	60	31.5h
Epro 6K-EX	Internal + 3 Ext. Pack	650	322	190	100	54.1h
Model / Modelo	Battery Pack / Tipo Baterías	2.500VA	5.000VA	7.500VA	10.000VA	Recarga 90%
Epro 10KEX	Internal Batt Only / Solo Internas	35	16	11	7	4.5h
Epro 10K-EX	Internal + 1 Ext. Pack	135	62	37	27	16.4h
Epro 10K-EX	Internal + 2 Ext. Pack	250	110	72	45	33h
Epro 10K-EX	Internal + 3 Ext. Pack	430	180	102	67	55.8h

Epro 31 10KL/20KL		Runtime Vs Load / Tiempo Vs Consumo (min.)				Recharging
Model / Modelo	Battery Pack / Tipo Baterías	2.500VA	5.000VA	7.500VA	10.000VA	Recarga 90%
Epro 31 10K-L	1 External Pack / 1 Pack Externo	70	35	25	15	5.3h
Epro 31 10K-L	2 External Packs / 2 Packs Externos	170	77	45	35	10.5h
Epro 31 10K-L	3 External Packs / 3 Packs Externos	290	135	90	60	16h
Epro 31 10K-L	4 External Packs / 4 Packs Externos	475	205	120	78	20.5h
Model / Modelo	Battery Pack / Tipo Baterías	5.000VA	10.000VA	15.000VA	20.000VA	Recarga 90%
Epro 31 20K-L	1 External Pack / 1 Pack Externo	35	15	10	7	2.6h
Epro 31 20K-L	2 External Packs / 2 Packs Externos	77	35	22	16	5.3h
Epro 31 20K-L	3 External Packs / 3 Packs Externos	131	60	34	25	8h
Epro 31 20K-L	4 External Packs / 4 Packs Externos	220	80	51	35	10.5h

Notes / Consideraciones

* Runtime in minutes. Average Values from Lab tests. / Tiempo de autonomía en minutos. Valores promedio de pruebas en laboratorio.

* Tests with PF=0.65. Pruebas con FP=0.65

* Recharging Times in hours / Tiempos de recarga en horas

* Run Times may change according to operation conditions & battery life time/ Tiempos pueden variar según condiciones de trabajo y tiempo de uso de las baterías.

* Standard Batteries / Baterías estándar: YUASA NPW36-12: 12/7AH & YUASA NPW45: 12/9AH

* Tests performed with new batteries / Pruebas con baterías nuevas

Tablas de Autonomía SAI/UPS

Xmart-33 20KVA-80KVA (220V/400Vac x 3)		Backup Time Vs. Load / Autonomía Vs. Consumo			
Model / Modelo	Battery Pack / Tipo Baterías	5KVA	10KVA	15KVA	20KVA
		25%	50%	75%	100%
20K (230/400Vac)	Internal / Internas	60	28	15	10
20K (230/400Vac)	Intern. + 1 Ext.	150	60	38	25
		7.5KVA	15KVA	22.5KVA	30KVA
Model / Modelo	Battery Pack / Tipo Baterías	25%	50%	75%	100%
30K (230/400Vac)	Internal / Internas	60	25	15	10
30K (230/400Vac)	Intern. + 1 Ext.	140	55	35	24
		10KVA	20KVA	30KVA	40KVA
Model / Modelo	Battery Pack / Tipo Baterías	25%	50%	75%	100%
40K (230/400Vac)	Internal / Internas	70	28	17	10
40K (230/400Vac)	Intern. + 1 Ext.	170	71	41	27
		15KVA	30KVA	45KVA	60KVA
Model / Modelo	Battery Pack / Tipo Baterías	25%	50%	75%	100%
60K (230/400Vac)	External x 1	67	30	17	12
60K (230/400Vac)	External x 2	165	70	40	27
		20KVA	40KVA	60KVA	80KVA
Model / Modelo	Battery Pack / Tipo Baterías	25%	50%	75%	100%
80K (230/400Vac)	External x 1	73	32	19	13
80K (230/400Vac)	External x 2	205	78	45	31

Xmart-33 10KVA-40KVA (120V/208Vac x 3)		Backup Time Vs. Load / Autonomía Vs. Consumo			
Model / Modelo	Battery Pack / Tipo Baterías	2.5KVA	5KVA	7.5KVA	10KVA
		25%	50%	75%	100%
10K (120/208Vac)	Internal / Internas	80	34	18	12
10K (120/208Vac)	Intern. + 1 Ext.	180	80	45	35
		3.75KVA	7.5KVA	10KVA	15KVA
Model / Modelo	Battery Pack / Tipo Baterías	25%	50%	75%	100%
15K (120/208Vac)	Internal / Internas	75	32	18	12
15K (120/208Vac)	Intern. + 1 Ext.	170	75	43	32
		5KVA	10KVA	15KVA	20KVA
Model / Modelo	Battery Pack / Tipo Baterías	25%	50%	75%	100%
20K (120/208Vac)	Internal / Internas	90	38	20	12
20K (120/208Vac)	Intern. + 1 Ext.	215	90	56	38
		7.5KVA	15KVA	22.5KVA	30KVA
Model / Modelo	Battery Pack / Tipo Baterías	25%	50%	75%	100%
30K (120/208Vac)	External x 1	82	36	20	13
30K (120/208Vac)	External x 2	220	82	55	37
		10KVA	20KVA	30KVA	40KVA
Model / Modelo	Battery Pack / Tipo Baterías	25%	50%	75%	100%
40K (120/208Vac)	External x 1	88	38	22	13
40K (120/208Vac)	External x 2	251	90	55	38

Notes / Consideraciones

* Time in Min. Average Values from Lab tests. / Tiempo medido en Minutos. Valores promedio de pruebas en laboratorio.

* Times may change according to operation conditions & battery life time/ Tiempos pueden variar según condiciones de trabajo y vida de las baterías.

* Standard Batteries / Baterías estándar: YUASA

* Tests based on new batteries / Pruebas con baterías nuevas

* Load based on PF: 0.65 / Cálculo de consumo a PF 0.65



www.innovamer.com

*This catalog is a publication of INTEGRA®
Standards, specifications and designs are subject to
change because either commercial or technical
reasons without further notice.
INTEGRA is not responsible for mistakes or missing
data in this catalog.
All third party trademarks belong to their owners*

*Esta publicación es de INTEGRA®
Las especificaciones, estándares y diseños pueden
cambiar por motivos comerciales o técnicos sin
previo aviso.
INTEGRA no se hace responsable por los errores u
omisiones que pudieran incluirse en este catálogo.
Todas las marcas de terceros pertenecen a sus
respectivos dueños*



902 48 50 70
info@innovamer.com
Islas Canarias

www.innovamercomunicaciones.com





902 48 50 70

info@innovamer.com

Islas Canarias

www.innovamercomunicaciones.com

